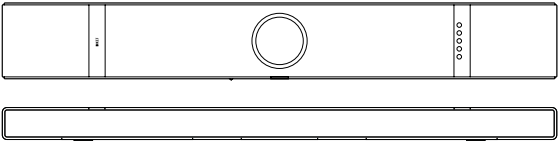


Руководство пользователя

XIO

Саундбар



Содержание

Настройка

Воспроизведение

Приложение KEF Connect

Часто задаваемые вопросы
и устранение неполадок

Содержание

1. Введение.....	5
2. Сведения о руководстве.....	6
2.1. Прочтите и сохраните руководство пользователя.....	6
2.2. Символы и слова, используемые в тексте.....	6
3. Комплект поставки.....	7
4. Настройка саундбара.....	8
4.1. Выбор роутера.....	8
4.2. Размещение.....	9
4.3. Подключение к источнику питания и телевизору.....	9
4.4. Подключение.....	10
4.4.1. Установка приложения KEF Connect.....	10
4.4.2. Для устройств iOS.....	11
4.4.3. Для устройств Android.....	11
4.5. Настройка саундбара без использования сети.....	16
4.6. Установка на стене.....	17
4.6.1. Установка.....	17
4.6.2. Прокладка кабелей.....	18
5. Внешний вид и элементы управления.....	20
5.1. Панель управления.....	20
5.2. ИК-приемники.....	20
5.3. Задняя панель.....	20
5.4. Пульт дистанционного управления.....	21
5.5. Светодиодная индикация.....	22
6. Воспроизведение с телевизора.....	24
6.1. HDMI-подключение.....	24
6.2. Выбор режима ТВ.....	25
6.3. Управление воспроизведением с телевизора.....	25
7. Воспроизведение по Wi-Fi.....	26
7.1. Подключение к сети Wi-Fi.....	26
7.2. Выбор режима Wi-Fi.....	26
7.3. Потокное воспроизведение в нескольких комнатах (мультирум).....	27
7.3.1. AirPlay.....	27
7.3.2. Google Cast.....	28
7.4. Голосовое управление через мобильное устройство.....	30
7.4.1. Siri.....	30
7.4.2. Google Assistant.....	30
8. Воспроизведение по Bluetooth.....	31
8.1. Выбор режима Bluetooth.....	31
8.2. Сопряжение Bluetooth.....	31
8.3. Управление воспроизведением по Bluetooth.....	32
9. Воспроизведение с использованием оптического входа.....	33
9.1. Подключение оптического кабеля.....	33
9.2. Выбор режима оптического входа.....	34
9.3. Управление воспроизведением в режиме оптического входа.....	34

10. Использование приложения KEF Connect.....	35
10.1. Главное меню.....	35
10.1.1. Редактирование главного меню.....	36
10.2. Дистанционное управление.....	36
10.3. Аудиоконтент.....	37
10.3.1. Воспроизведение с помощью стриминговых сервисов.....	38
10.3.1.1. Amazon Music.....	38
10.3.1.2. Deezer.....	39
10.3.1.3. HIGHRESAUDIO.....	40
10.3.1.4. Qobuz.....	41
10.3.1.5. Spotify.....	42
10.3.1.6. Tidal.....	43
10.3.1.7. Интернет-радио.....	44
10.3.1.8. Подкасты.....	44
10.3.1.9. Пользовательские радиостанции.....	45
10.3.2. Управление воспроизведением.....	46
10.3.2.1. Меню воспроизведения.....	46
10.3.2.2. Поиск.....	46
10.3.2.3. Избранное.....	47
10.3.2.4. Очередь воспроизведения.....	48
10.3.2.5. Списки воспроизведения.....	50
10.4. Эквалайзер.....	52
10.4.1. Мастер настройки эквалайзера (EQ Wizard).....	52
10.4.2. Калибровка звука с помощью технологии «умного расположения» (IPT).....	54
10.4.3. Стандартный режим (Normal Mode).....	55
10.4.4. Экспертный режим (Expert Mode).....	57
10.4.5. Основные сведения о настройках эквалайзера.....	59
10.4.6. Выбор предустановленного профиля.....	60
10.4.7. Переименование предустановленного профиля.....	60
10.4.8. Удаление предустановленного профиля.....	61
10.5. Учетная запись.....	62
10.6. Выбор акустической системы.....	63
10.6.1. Выбор и настройка внешних акустических систем.....	63
10.6.2. Сведения об акустической системе (Speaker Info).....	64
10.7. Настройки акустической системы (Speaker Preferences).....	65
10.7.1. Настройки энергосбережения (Power on options).....	65
10.7.1.1. Режим ожидания (Standby Mode).....	65
10.7.1.2. Функция автоматического включения (Second wake up source).....	65
10.7.1.3. Автоматический выбор режима TV в качестве источника.....	66
(Auto-Switch to TV Source).....	66
10.7.2. Режим «Не беспокоить» (Do Not Disturb).....	66
10.7.2.1. Индикаторы в режиме бездействия (Control Panel LED).....	66
10.7.2.2. Индикаторы в режиме ожидания (Control Panel in Standby).....	66
10.7.2.3. Сигнал запуска (Strat Up Tone).....	66
10.7.2.4. Блокировка панели управления (Control Panel Lock).....	66
10.7.3. Системные функции (Speaker System Options).....	66
10.7.3.1. Выбор кодека объемного звучания (Preferred Virtualizer).....	66
10.7.4. Функции сабвуфера (Subwoofer System Options).....	66
10.7.4.1. Автоматическое включение сабвуфера (Wake Up Start Up).....	66

10.8.	Громкость (Volume).....	67
10.8.1.	Регулировка уровня громкости (Volume Control).....	68
10.8.1.1.	Настройка отображения уровня громкости (Volume Display Settings).....	68
10.8.1.2.	Чувствительность регулировки громкости (Speaker Volume Sensitivity).....	68
10.8.1.3.	Регулировка уровня громкости с помощью кнопок на мобильном устройстве (Hardware Volume).....	68
10.8.1.4.	Максимальная громкость (Maximum Volume).....	68
10.8.2.	Уровень громкости при включении (Wake Up Volume).....	69
10.9.	Расписание (Schedule).....	70
10.9.1.	Установка таймера режима сна (Sleep Timer).....	70
10.9.2.	Установка будильника (Alarm).....	70
10.9.3.	Включение и выключение будильника.....	71
10.9.4.	Отключение сигнала будильника.....	72
10.9.5.	Удаление запланированного будильника.....	72
10.10.	Качество передачи сигнала (Performance).....	73
10.10.1.	Качество звука (Audio Quality).....	73
10.10.2.	Качество сети (Network Quality).....	74
10.11.	Обновление программного обеспечения.....	75
10.11.1.	Автоматическое обновление ПО.....	75
10.11.2.	Обновление ПО вручную.....	75
10.12.	Приложение (Application).....	76
10.12.1.	Темы (Theme).....	76
10.12.2.	Сброс главного меню (Reset Home Screen).....	76
10.12.3.	Отправлять данные (Improve App / Improve Speaker).....	76
10.13.	Пульт дистанционного управления (Remote Control).....	78
10.13.1.	Прием ИК-сигнала (IR Reception).....	78
10.13.2.	Функция для кнопки «Избранное» (Favourite button).....	78
10.13.3.	Предустановки эквалайзера (EQ Presets).....	78
10.14.	Google Cast.....	78
10.15.	Поддержка (Support).....	79
11.	Поддержка технологии объемного звучания (Spatial Audio).....	80
11.1.	Совместимость с саундбаром XIO.....	80
12.	Очистка и уход.....	81
13.	Утилизация.....	82
13.1.	Утилизация упаковки.....	82
13.2.	Утилизация акустической системы.....	82
13.3.	Утилизация аккумуляторов.....	82
14.	Часто задаваемые вопросы и устранение неполадок.....	83
15.	Приложение.....	86
15.1.	Технические характеристики.....	86
15.2.	Размеры.....	88
15.2.1.	Саундбар XIO.....	88
15.2.2.	Монтажный комплект.....	89
15.3.	Тест соединения акустической системы.....	90
15.4.	Потребляемая мощность.....	95
15.5.	ИК-коды команд для пульта дистанционного управления.....	96

1. Введение

Благодарим вас за выбор саундбара KEF XIO.

Инновации — это то, что отличает компанию KEF от конкурентов. Более 60 лет компания KEF создает лучшие в своем классе акустические системы, способные воспроизводить современные музыкальные форматы в максимально возможном качестве.

Эта концепция нашла продолжение в новом мощном саундбаре XIO с поддержкой технологии объемного звучания.

Перед использованием саундбара внимательно прочтите это руководство и следуйте приведенным в нем указаниям.

2. Сведения о руководстве

2.1. Прочтите и сохраните руководство пользователя



Данное руководство пользователя прилагается к саундбару XIO (далее — «саундбар») и содержит важную информацию о настройке системы и обращении с ней.

Перед использованием саундбара внимательно прочтите это руководство пользователя и информацию по технике безопасности (изложенную в виде отдельного буклета). В особенности это относится к информации по технике безопасности. Несоблюдение указаний может привести к травмам или повреждению саундбара.

Сохраните руководство пользователя и информацию по технике безопасности для дальнейшего использования. Не забудьте предоставить руководство пользователя и информацию по технике безопасности при передаче саундбара третьим лицам.

2.2. Символы и слова, используемые в тексте

В настоящем руководстве пользователя содержатся приведенные ниже символы и сигнальные слова.

ОСТОРОЖНО!

Этот сигнальный символ/слово обозначает опасность со средней степенью риска, которая может привести к смерти или тяжелой травме.

УВЕДОМЛЕНИЕ!

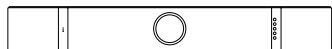
Это сигнальное слово предупреждает о возможном повреждении имущества.



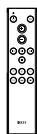
Этот символ указывает на важную дополнительную информацию об обращении и эксплуатации.

3. Комплект поставки

Проверьте состояние комплекта поставки. При обнаружении повреждений не используйте саундбар, обратитесь к продавцу.



Саундбар XIO



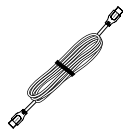
Пульт ДУ



Элементы
питания AAA



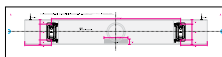
Печатные
материалы



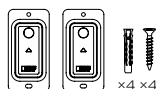
HDMI-кабель (2 м)



Кабель питания (2 м)



Шаблон для монтажа



Монтажный
комплект

4. Настройка саундбара

4.1. Выбор роутера

Для полного управления саундбаром и обеспечения беспроводной передачи данных его необходимо подключить к вашей сети Wi-Fi (см. раздел «[Подключение](#)»).

Технические требования к роутеру

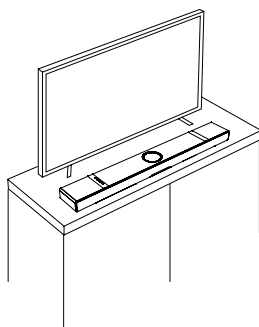
- Стандарт сети: IEEE 802.11a/b/g/n/ac, IPv4, IPv6,
- Два диапазона частот: 2,4 ГГц/5 ГГц



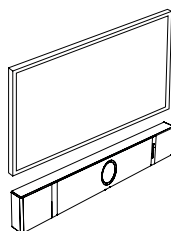
- Для стабильной передачи аудио, особенно для файлов с высоким разрешением, рекомендуется использовать сеть Wi-Fi с частотой 5 ГГц.
- **Особенности подключения к гостевой, офисной или общедоступной сети.** Офисные, гостиничные, гостевые и общественные сети часто используют дополнительные средства безопасности или аутентификации, которые могут мешать саундбару выполнить подключение. Для настройки сети и обеспечения полной функциональности системы вам может потребоваться помощь сетевого администратора.

4.2. Размещение

Установите саундбар на телевизионную тумбу или закрепите его на стене (см. раздел «Установка на стене»).



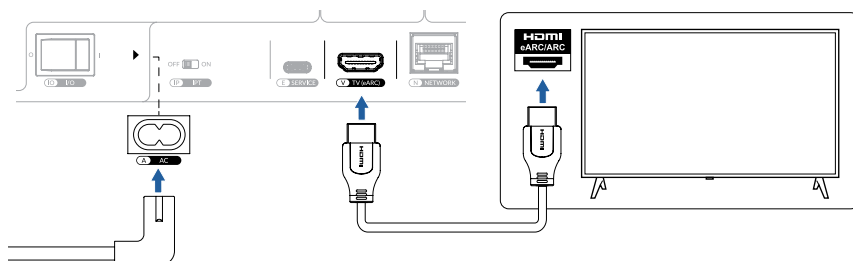
На телевизионной тумбе



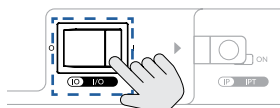
На стене

4.3. Подключение к источнику питания и телевизору

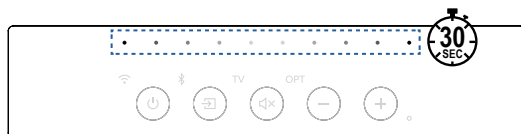
1. Подключите кабель питания и HDMI-кабель к саундбару. Подключите второй конец HDMI-кабеля к разъему eARC/ARC телевизора.



2. Вставьте вилку кабеля питания в розетку.
3. Нажмите выключатель питания (I/O), установив его в положение «I» (ВКЛ).



4. Подождите около 30 секунд, пока саундбар полностью загрузится.



4.4. Подключение

4.4.1. Установка приложения KEF Connect

Чтобы подключить саундбар к сети Wi-Fi, установите на свое мобильное устройство приложение KEF Connect.

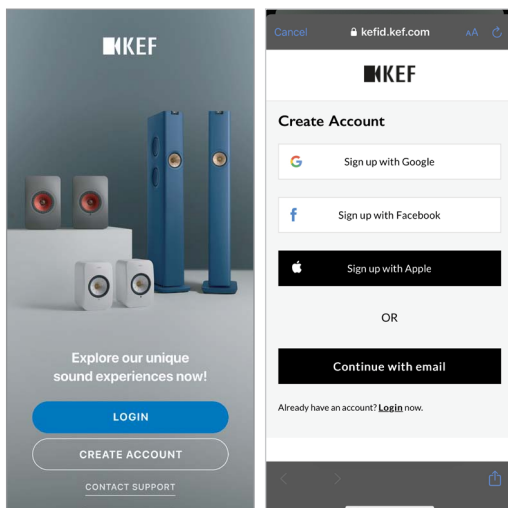
1. Для загрузки и установки приложения KEF Connect на устройствах iOS* или Android** выполните поиск по запросу «KEF Connect» в App Store или Google Play Store или отсканируйте QR-код, указанный ниже.



🔍 KEF CONNECT



2. Запустите на своем устройстве приложение KEF Connect и создайте учетную запись пользователя. Вы можете войти в свою имеющуюся учетную запись Facebook, Google или Apple или создать новую учетную запись KEF при помощи своего адреса электронной почты.

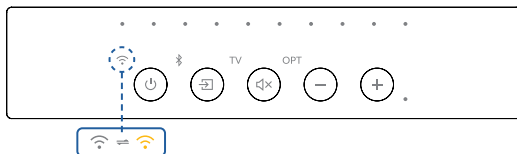


*Требуется iOS 14 или более поздняя версия. Актуальные требования см. в App Store.

**Требуется Android 10 или более поздняя версия. Актуальные требования см. в Google Play.

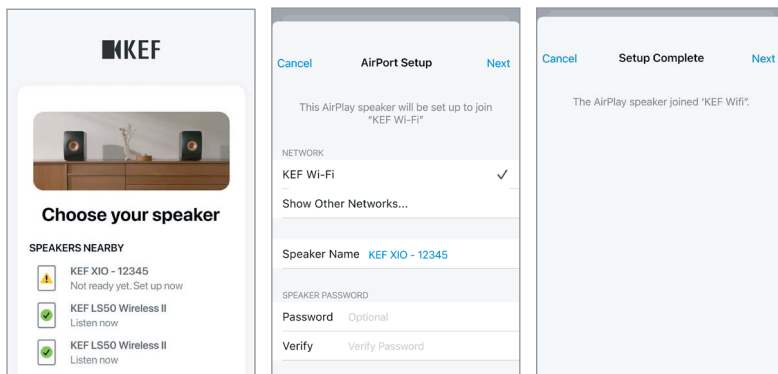
4.4.2. Для устройств iOS

1. Убедитесь, что мобильное устройство подключено к сети Wi-Fi, к которой вы хотите подключить саундбар.
2. Проверьте индикатор Wi-Fi на панели управления саундбара. Устройство готово к подключению, если символ Wi-Fi попеременно мигает желтым и белым.



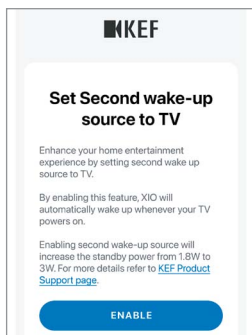
3. Запустите приложение KEF Connect и войдите в него на своем мобильном устройстве.
4. В разделе Speakers nearby («Акустические системы рядом») выберите KEF XIO. Акустические системы, помеченные предупреждающим знаком (⚠️), еще не настроены. Выберите акустическую систему с этим предупреждающим знаком, чтобы подключить к системе. Акустические системы с отметкой (✅) готовы к использованию. Этот символ отображается для акустических систем, которые уже подключены или напрямую соединены с сетью с помощью кабеля.
5. Выберите вашу локальную сеть Wi-Fi. Коснитесь иконки Next («Далее»), чтобы начать процесс подключения. Вы можете переименовать саундбар, нажав Speaker name («Название акустической системы»).
6. Подключение будет выполнено автоматически. По завершении процесса коснитесь иконки Done («Готово»).

[Шаг 4–6]

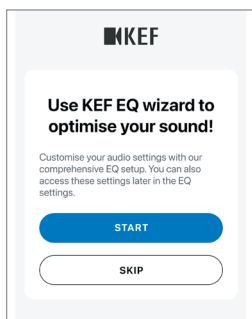


7. Вам может потребоваться обновление прошивки, если будет обнаружена новая версия. Коснитесь иконки Next («Далее») после завершения обновления.

8. Вы можете установить телевизор в качестве источника для автоматического включения саундбара (Set Second wake-up source to TV). В этом случае саундбар будет автоматически выходить из режима ожидания при включении телевизора. Коснитесь иконки Enable («Включить»), чтобы активировать эту функцию.

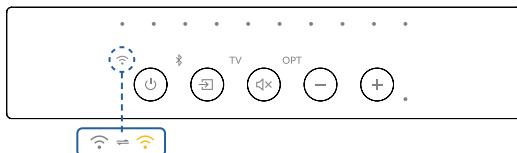


9. Вы можете настроить параметры звука с помощью мастера настройки эквалайзера («Мастер настройки эквалайзера (EQ Wizard)»). Для этого коснитесь иконки Start на функции Use KEF EQ Wizard to optimise your sound!

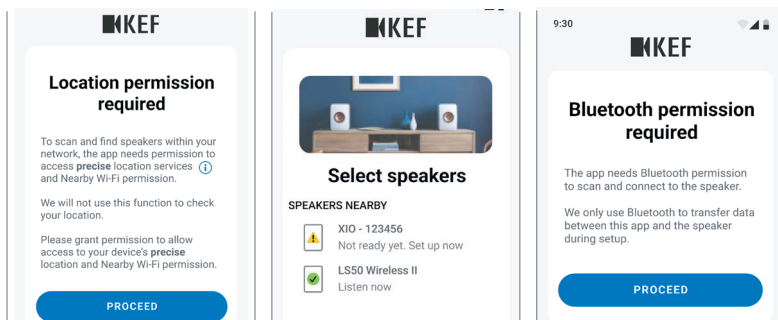


4.4.3. Для устройств Android

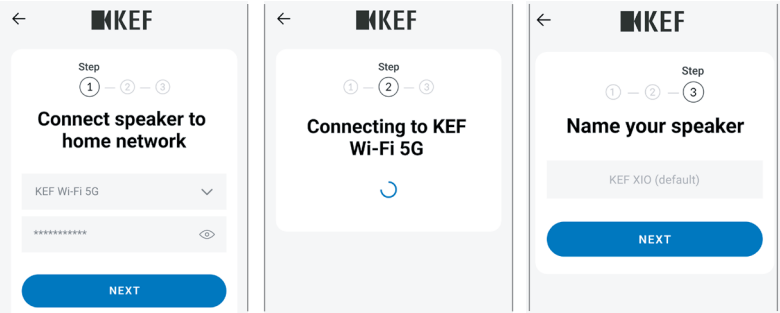
1. Убедитесь, что мобильное устройство подключено к сети Wi-Fi, к которой вы хотите подключить саундбар.
2. Проверьте индикатор Wi-Fi на панели управления саундбара. Устройство готово к подключению, если символ Wi-Fi попеременно мигает желтым и белым.



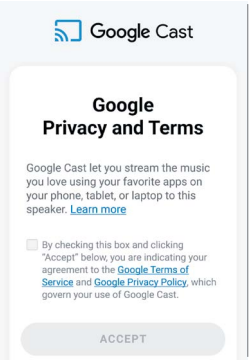
3. Запустите приложение KEF Connect и войдите в него на своем мобильном устройстве.
 4. После получения запроса разрешите приложению получать доступ к местоположению устройства.
 5. В разделе Speakers nearby («Акустические системы рядом») выберите KEF XIO. Акустические системы, помеченные предупреждающим знаком (⚠️), еще не настроены. Акустические системы с отметкой (✅) готовы к использованию.
 6. После получения запроса разрешите приложению получать доступ к Bluetooth-модулю устройства.
- [Шаги 4–6]



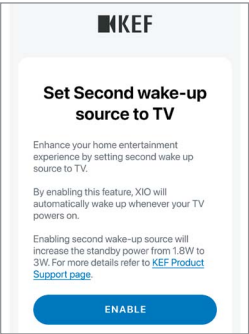
7. Коснитесь иконки Choose a Wi-Fi network.
8. Выберите вашу локальную сеть Wi-Fi и коснитесь иконки Next («Далее»), чтобы начать процесс подключения.
9. Введите пароль вашей локальной сети и коснитесь иконки Next («Далее»).
10. Подключение будет выполнено автоматически. Коснитесь иконки Next («Далее»). Вы можете переименовать саундбар в меню Name your Speaker.



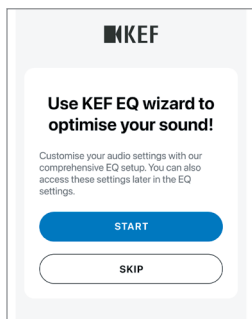
- 11. Может потребоваться обновление прошивки, если будет обнаружена новая версия. Коснитесь иконки Next («Далее») после завершения обновления.
- 12. Активируйте Google Cast или настройте его позже в разделе «Settings» («Настройки»).



- 13. Вы можете установить телевизор в качестве источника для автоматического включения саундбара (Set Second wake-up source to TV). В этом случае саундбар будет автоматически выходить из режима ожидания при включении телевизора. Коснитесь иконки Enable («Включить»), чтобы активировать эту функцию.



14. Вы можете настроить параметры звука с помощью мастера настройки эквалайзера («Мастер настройки эквалайзера (EQ Wizard)»). Для этого коснитесь иконки Start в окне Use KEF EQ Wizard to optimise your sound!

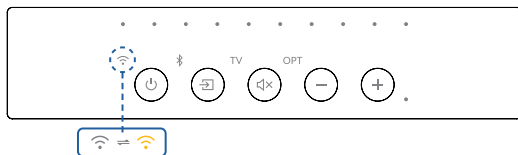


4.5. Настройка саундбара без использования сети

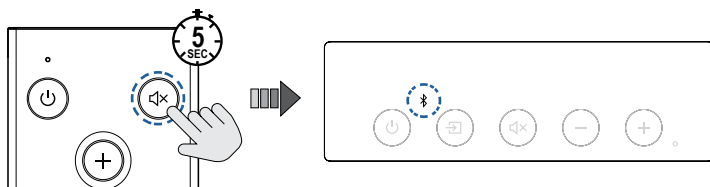
Если сеть Wi-Fi отсутствует в вашем доме, либо она нестабильна, вы можете настроить саундбар без нее.

ВНИМАНИЕ! Это ограничит возможности управления, функционал и настройки саундбара. Помимо этого, будут пропущены все важные обновления функций.

1. Убедитесь, что саундбар находится в режиме настройки. Индикатор Wi-Fi должен попеременно мигать желтым и белым.



2. Нажмите и удерживайте кнопку отключения звука (Mute) на пульте дистанционного управления в течение 5 секунд, пока саундбар не перейдет в режим поиска Bluetooth-устройств.



Функция Wi-Fi будет отключена.



Если после завершения этой процедуры вы захотите настроить саундбар через сеть Wi-Fi, необходимо будет выполнить сброс настроек.

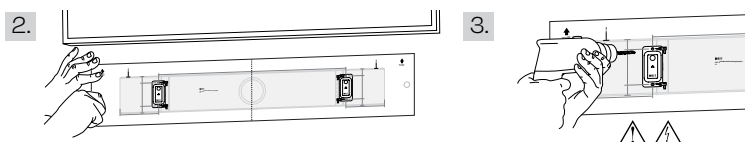
4.6. Установка на стене

4.6.1. Установка

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Не устанавливайте саундбар на стену, если вы не уверены, что не повредите при этом электрические кабели, водопроводные или газовые трубы, а также несущие балки.
- Убедитесь, что стена, на которую будет устанавливаться саундбар, ровная, гладкая и вертикальная.
- Убедитесь, что стена, на которую будет устанавливаться саундбар, не повреждена и может выдерживать нагрузку до 20 кг на точку крепления.
- Монтажный комплект из коробки предназначен для бетонных стен. Перед установкой проконсультируйтесь со специалистом по поводу монтажных материалов, подходящих для вашей стены. При необходимости замените монтажный комплект из коробки на подходящий.

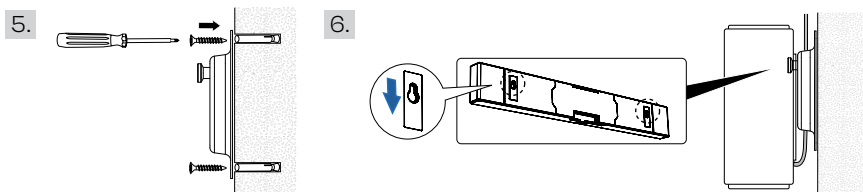
1. Определите место установки с помощью входящего в комплект шаблона для монтажа.
2. Приклейте шаблон для монтажа под телевизором. Используйте уровень для выравнивания шаблона. Саундбар должен быть установлен на расстоянии не менее 25 мм от телевизора. Для оптимального качества звучания мы рекомендуем оставить не менее 100 мм свободного пространства над саундбаром.
3. Просверлите в стене четыре отверстия, которые указаны на шаблоне.



4. Снимите шаблон для монтажа.
5. Вставьте дюбели в просверленные отверстия. Затем установите настенные кронштейны на стену и вкрутите шурупы в отверстия.
6. Повесьте саундбар на выступающие головки настенных кронштейнов. Убедитесь, что выступающие головки зафиксированы в монтажных отверстиях на задней панели саундбара.

После установки убедитесь, что кабель питания и HDMI-кабель надежно подключены к задней панели саундбара.

Между стеной и саундбаром есть пространство шириной 12 мм для прокладки HDMI-кабеля к телевизору.

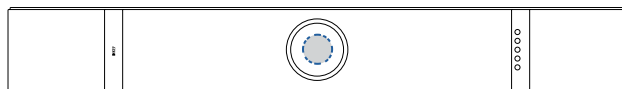


7. Подключите саундбар, следуя инструкциям в разделе «Подключение к источнику питания и телевизору». См. также раздел ниже «Прокладка кабелей».

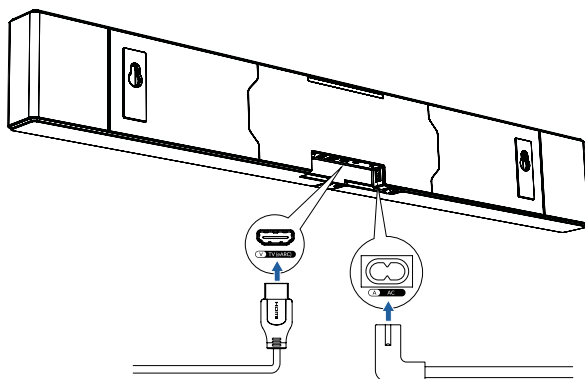
4.6.2. Прокладка кабелей



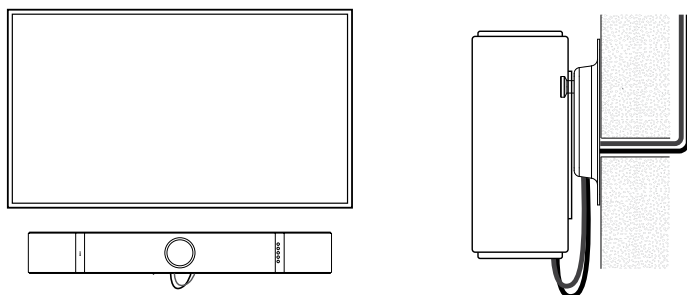
- Используйте входящий в комплект поставки сверхскоростной кабель HDMI eARC от KEF с поддержкой до 8K/60 Гц. Его компактность и гибкость не создаст проблем при прокладке.
- Используйте липучки Velcro от KEF, обернутые вокруг HDMI-кабелей и кабеля питания, для аккуратного скрепления всех кабелей.
- Используйте разметку в центре шаблона для монтажа в качестве ориентира, чтобы сделать отверстие в стене для прокладки кабелей (см. синий круг на рисунке ниже). Это позволит аккуратно проложить кабели непосредственно через стену.



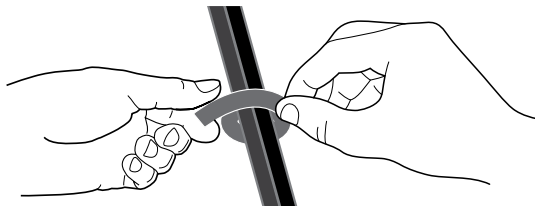
1. Подключите кабель питания и HDMI-кабель к саундбару.



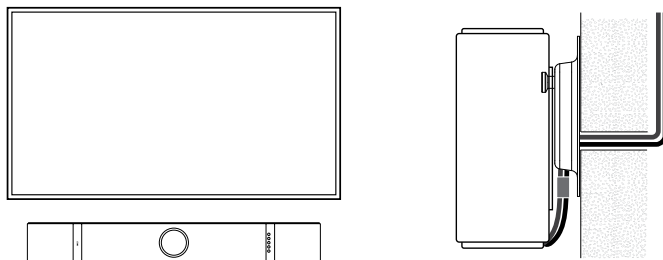
2. Повесьте саундбар на выступающие головки установленных настенных кронштейнов. Подключенные кабели можно проложить через пространство между стеной и саундбаром и затем вывести через отверстие в стене.



3. Скрепите кабели с помощью липучки Velcro от KEF.

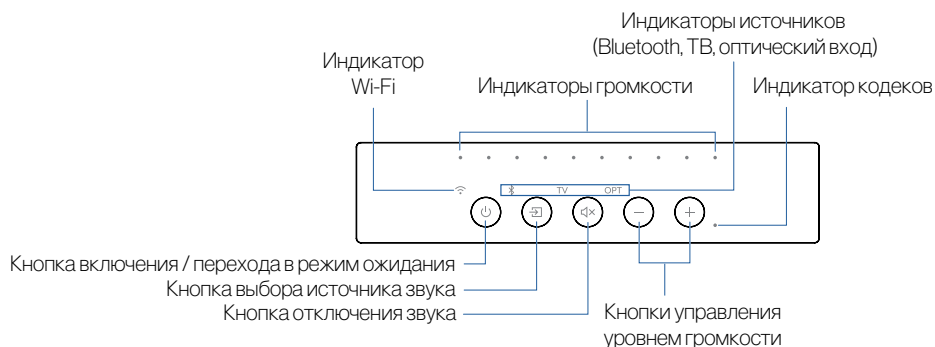


4. Скройте кабели за саундбаром.

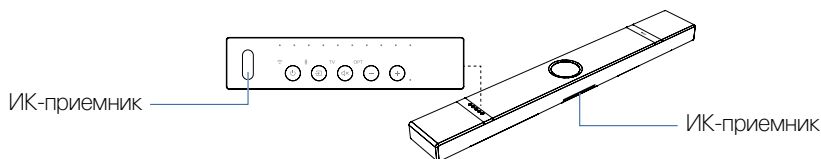


5. Внешний вид и элементы управления

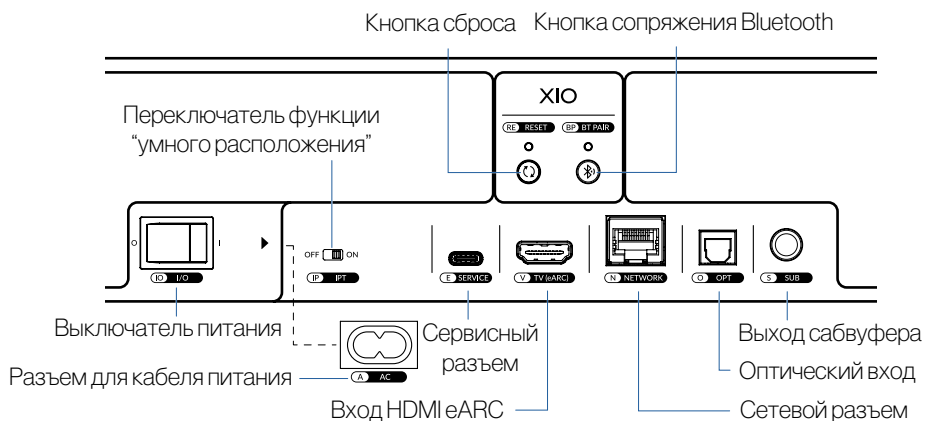
5.1. Панель управления



5.2. ИК-приемники

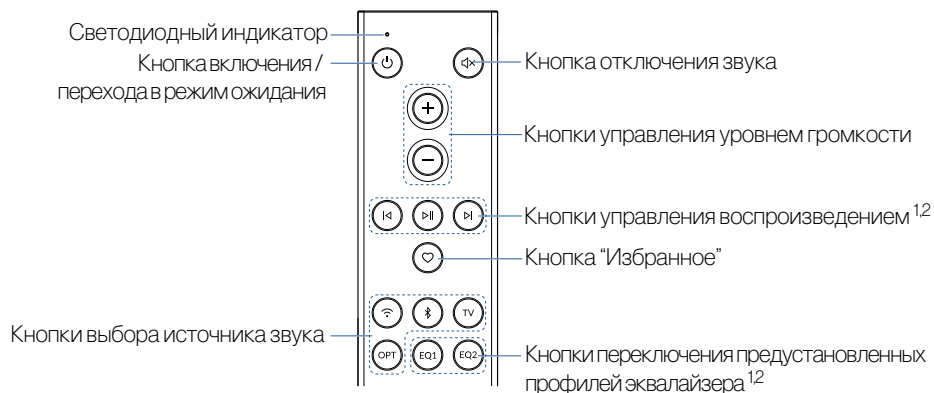


5.3. Задняя панель



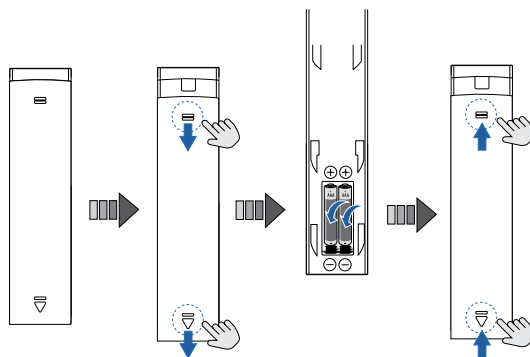
Саундбар совместим с Bluetooth-приемником KEF KW2 RX. Подробную информацию см. в руководстве пользователя к приемнику KW2 RX.

5.4. Пульт дистанционного управления



¹ Кнопка «Избранное» по умолчанию установлена на функцию «Следующий источник». Кнопка EQ1 по умолчанию установлена на режим Dialogue («Диалог»). Кнопка EQ2 по умолчанию установлена на режим Night («Ночной»).

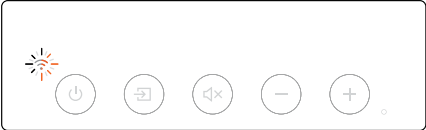
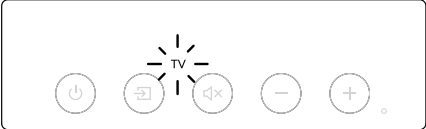
² Кнопки EQ1, EQ2 и «Избранное» можно настроить в приложении KEF Connect.

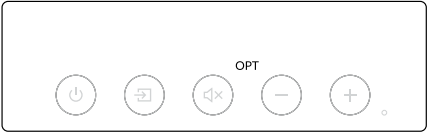
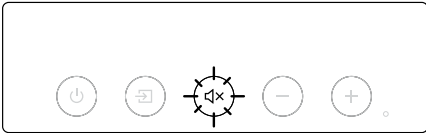
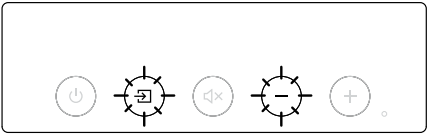


- Перед использованием вставьте два элемента питания типа AAA в батарейный отсек. Для этого нажмите на обведенные кружками области (см. рис. выше), чтобы открыть крышку батарейного отсека.
- Направьте пульт ДУ на один из ИК-приемников. Убедитесь, что между пультом ДУ и саундбаром отсутствуют какие-либо препятствия.
- Срок службы элементов питания зависит от времени хранения и интенсивности использования. Замените элементы питания типа AAA на новые, если вы заметили нестабильную работу или светодиодный индикатор перестал работать.

5.5. Светодиодная индикация

Статусы подключений и работы функций наглядно отображаются при помощи индикаторов на передней панели.

Индикация	Цвет	Статус
	Индикаторы громкости мигают последовательно	Запуск системы саундбара
	Индикатор Wi-Fi попеременно мигает белым и желтым	Саундбар готов к подключению к сети Wi-Fi. Для настройки сети запустите приложение KEF Connect
	Индикатор Wi-Fi непрерывно горит белым	Саундбар подключен к сети Wi-Fi
	Индикатор TV мигает	Саундбар в процессе подключения к телевизору
	Индикатор TV непрерывно горит белым	Саундбар подключен к телевизору
	Индикатор Bluetooth мигает	Саундбар готов к подключению к мобильному Bluetooth-устройству
	Индикатор Bluetooth непрерывно горит белым	Саундбар сопряжен с мобильным устройством

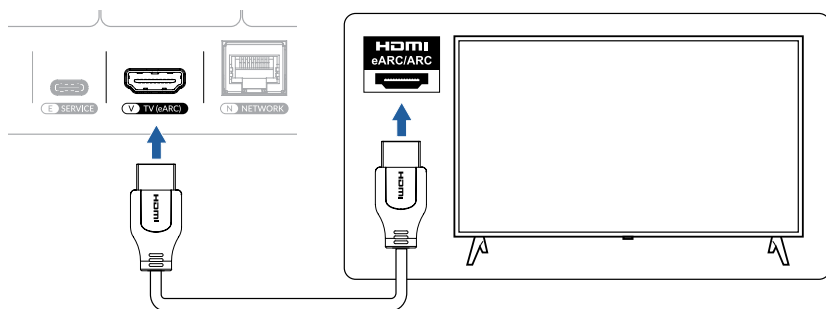
Индикация	Цвет	Статус
	Индикатор OPT непрерывно горит белым	Саундбар находится в режиме оптического входа
	Индикатор кнопки отключения звука непрерывно горит белым	Звук отключен
	Индикатор кодеков горит синим или оранжевым	Синий: Dolby Atmos Оранжевый: DTS:X
	Индикаторы кнопок переключения режимов и уменьшения громкости попеременно мигают	Выполняется обновление прошивки. Не отключайте кабель питания, пока обновление не завершится

6. Воспроизведение с телевизора

Саундбар совместим с выходом HDMI eARC (Enhanced Audio Return Channel — расширенный реверсивный звуковой канал) телевизора для управления посредством одного HDMI-кабеля.

6.1. HDMI-подключение

При помощи HDMI-кабеля соедините HDMI-выход вашего телевизора со входом TV (eARC) на задней панели саундбара.

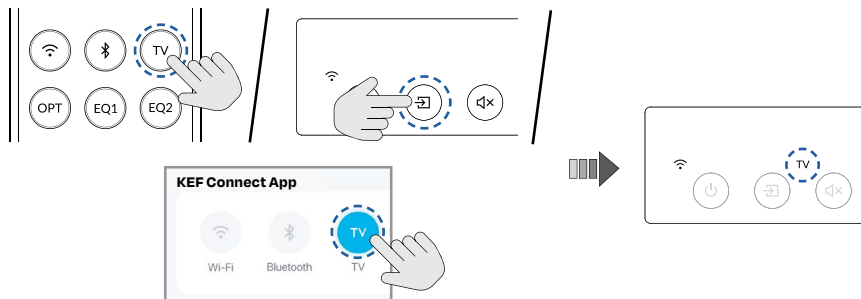


- В настройках телевизора включите функцию HDMI CEC.
- Подробную информацию см. в руководстве пользователя вашего телевизора, так как производители могут по-разному называть HDMI-подключения (например, Anynet+ для Samsung, Simplink для LG).

6.2. Выбор режима TV

С помощью HDMI-кабеля подключите HDMI-выход вашего телевизора ко входу TV (eARC) на задней панели саундбара.

1. Выберите в качестве источника звука телевизор (TV) с помощью панели управления, пульта дистанционного управления или приложения KEF Connect. Индикатор TV загорится белым.



- Убедитесь, что HDMI-кабель подключен к разъему eARC телевизора, а в настройках телевизора включено подключение HDMI CEC. Подробнее см. в руководстве пользователя телевизора.
2. Включите воспроизведение контента на телевизоре.

6.3. Управление воспроизведением с телевизора

Все операции управления воспроизведением могут выполняться с помощью пульта дистанционного управления вашего телевизора.

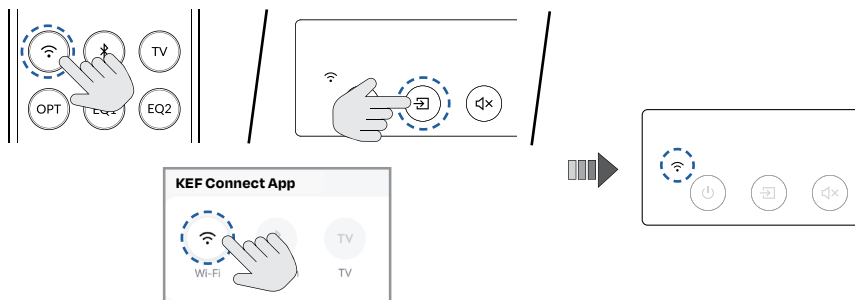
7. Воспроизведение по Wi-Fi

7.1. Подключение к сети Wi-Fi

Для подключения саундбара к сети Wi-Fi установите приложение KEF Connect на мобильное устройство, (см. раздел «Подключение»).

7.2. Выбор режима Wi-Fi

1. Выберите в качестве источника звука режим Wi-Fi с помощью панели управления, пульта дистанционного управления или приложения KEF Connect. Индикатор Wi-Fi загорится белым.

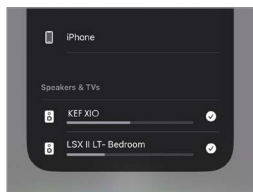


2. Включите воспроизведение контента на мобильном устройстве.

7.3. Потокное воспроизведение в нескольких комнатах (мультирум)

7.3.1. Airplay

Технология Apple Airplay позволяет присоединить саундбар к вашей беспроводной мультимедийной системе, которой можно управлять с устройств iOS. Если вы используете больше одной пары акустических систем, подключенных к одной сети, выберите пары для одновременного воспроизведения одного и того же выходного аудиосигнала.



Вы можете регулировать громкость акустических систем по отдельности или вместе, в одной группе.

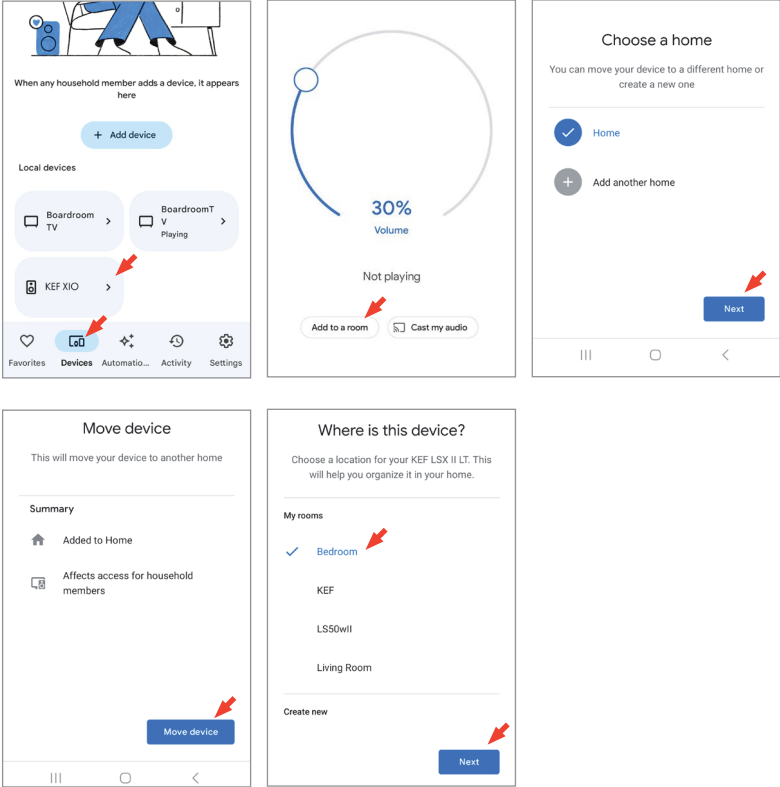
Примечание: акустические системы Legacy AirPlay (AirPlay 1) не поддерживают передачу аудиосигнала в нескольких комнатах.

Для дополнительной информации посетите сайт [Apple](https://apple.com/airplay).

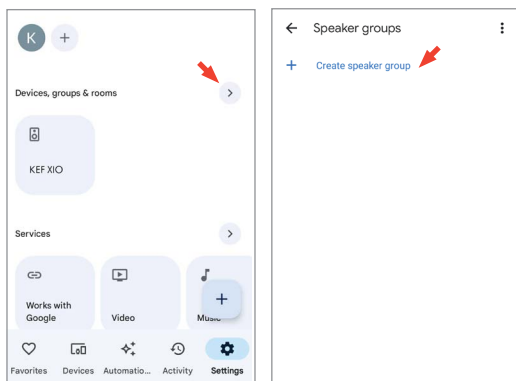
7.3.2. Google Cast

Вы можете группировать акустические системы и устройства Chromecast для синхронной трансляции аудиоконтента по всему дому.

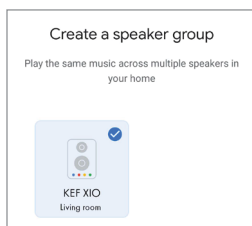
1. Убедитесь, что вы приняли все требования Google Cast.
2. Убедитесь, что ваше мобильное устройство подключено к той же сети Wi-Fi или связано с той же учетной записью, что и акустические системы.
3. Откройте приложение Google Home.
4. Следуйте инструкциям в приложении, чтобы добавить устройство KEF XIO в сеть Home.



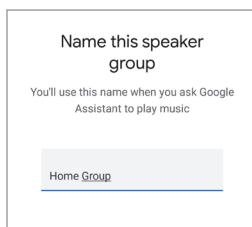
5. Коснитесь иконки Settings («Настройки»), а затем символа > в разделе Devices, groups and rooms («Устройства, группы и комнаты»). Коснитесь функции Create a speaker group («Создать группу акустических систем»).



6. Выделите каждое устройство (включая комплекты динамиков), которое необходимо добавить в группу. Рядом с каждым выбранным устройством появится галочка.



7. Коснитесь Next («Далее»).
8. Введите название вашей группы.



9. Коснитесь Save («Сохранить»).

7.4. Голосовое управление через мобильное устройство

7.4.1. Siri

Вы можете использовать Siri для управления воспроизведением контента с мобильного устройства iOS (например, пропуска треков или управление уровнем громкости).



7.4.2. Google Assistant

Вы можете использовать Google Assistant для управления воспроизведением контента с мобильного устройства Android (например, для пропуска треков или управления уровнем громкости).

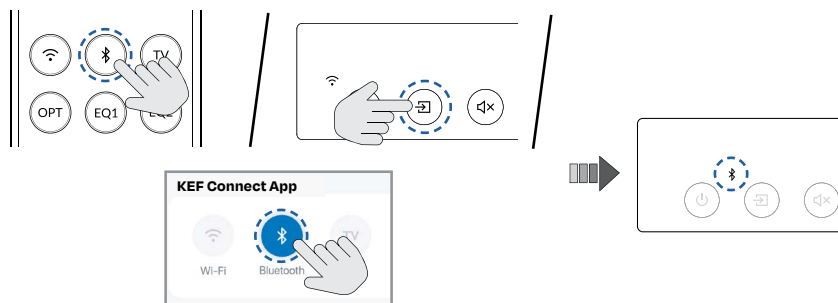


8. Воспроизведение по Bluetooth

Вы можете подключить Bluetooth-устройства (например, компьютеры) к саундбару через Bluetooth-соединение.

8.1. Выбор режима Bluetooth

Выберите в качестве источника звука режим Bluetooth с помощью панели управления, пульта дистанционного управления или приложения KEF Connect. Индикатор Bluetooth загорится белым.

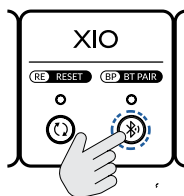


8.2. Сопряжение Bluetooth

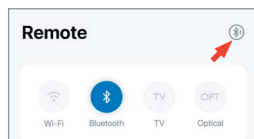
1. Проверьте светодиодный индикатор на передней панели в режиме Bluetooth. Когда светодиодный индикатор мигает, саундбар находится в режиме обнаружения и готов к сопряжению с Bluetooth-устройством.



Если светодиодный индикатор горит непрерывно, это означает, что саундбар уже сопряжен с Bluetooth-устройством. Чтобы отключить подключенное устройство, временно нажмите на кнопку сопряжения BT PAIR на задней панели саундбара. Светодиодный индикатор должен замигать.



Либо нажмите на иконку сопряжения Bluetooth в правом верхнем углу меню Remote в приложении KEF Connect, чтобы отключить сопряженное устройство.



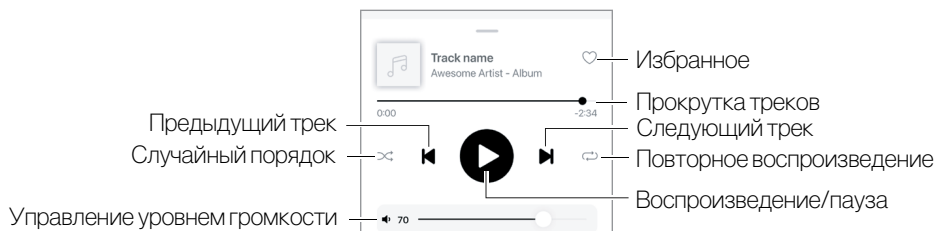
- Включите функцию Bluetooth на своем устройстве и выберите KEF XIO (или созданное вами название саундбара) из списка доступных для сопряжения устройств. После установки сопряжения индикатор Bluetooth будет гореть непрерывно.



Саундбар запоминает последнее сопряженное устройство Bluetooth. После выбора режима Bluetooth саундбар автоматически подключится к последнему сопряженному устройству, если оно находится в пределах доступа.

8.3. Управление воспроизведением по Bluetooth

Используйте указанные на рисунке элементы управления в приложении KEF Connect.

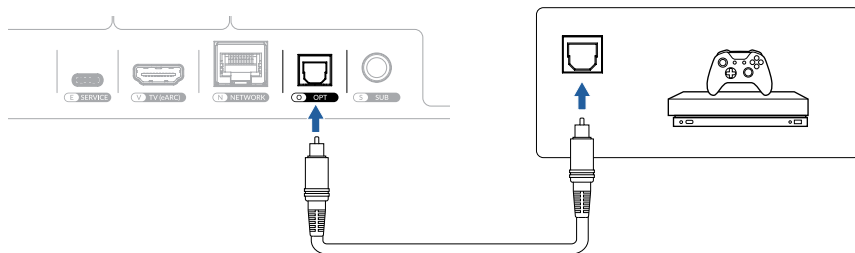


9. Воспроизведение с использованием оптического входа

Вы можете подключить свои устройства с оптическим выходом (например, телевизор или игровую консоль) к саундбару через оптический кабель.

9.1. Подключение оптического кабеля

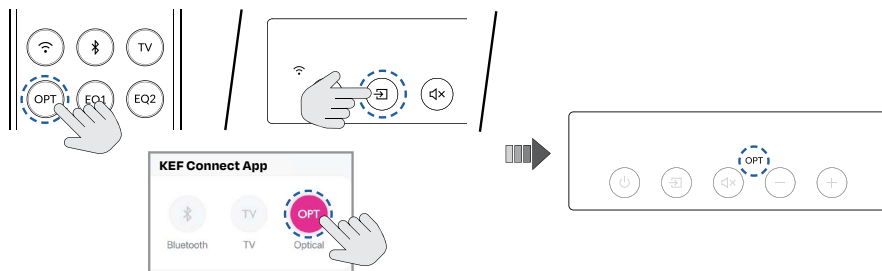
Соедините с помощью оптического кабеля оптический выход устройства-источника и оптический вход (OPT) на задней панели саундбара.



Убедитесь, что ваш телевизор настроен на передачу цифрового звука в формате PCM. Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации телевизора.

9.2. Выбор режима оптического входа

1. Выберите в качестве источника звука режим оптического входа с помощью панели управления, пульта дистанционного управления или приложения KEF Connect. Индикатор OPT загорится белым.



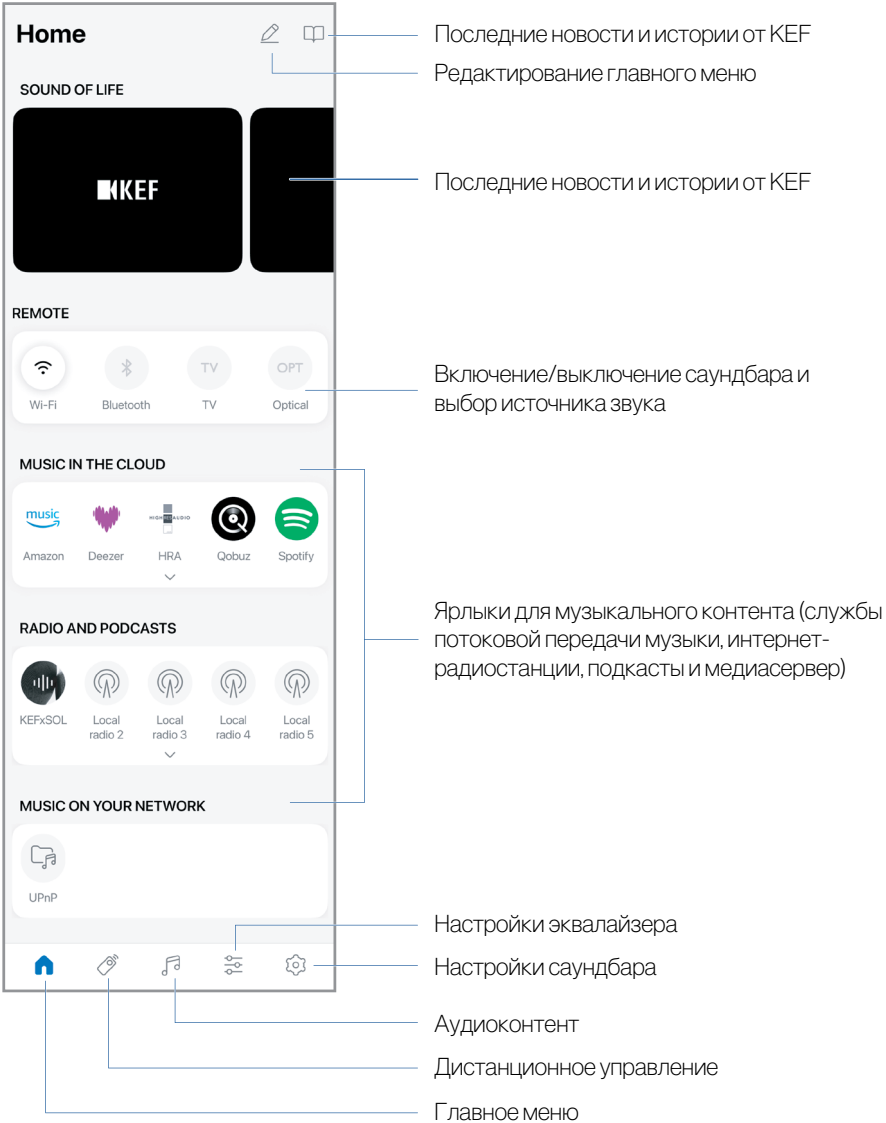
2. Включите воспроизведение контента на вашем устройстве.

9.3. Управление воспроизведением в режиме оптического входа

Все операции управления воспроизведением (за исключением регулировки громкости) выполняются на подключенном устройстве.

10. Использование приложения KEF Connect

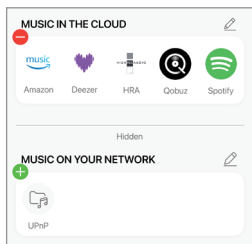
10.1. Главное меню



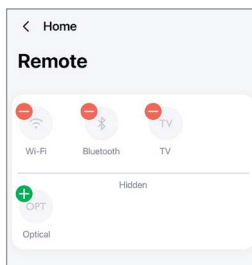
10.1.1. Редактирование главного меню

Вы можете отображать или скрывать группы ярлыков (например, в группе Music in the Cloud) или иконки в главном меню в соответствии с частотой их использования.

1. Коснитесь иконки редактирования (✎) в верхнем правом углу приложения.
2. Чтобы отобразить или скрыть группы, коснитесь иконки «+» или «-» или перетаскивайте соответствующие элементы.

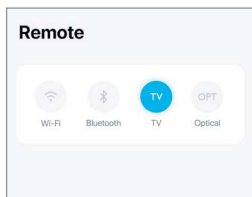


3. Коснитесь иконки редактирования (✎) в верхнем правом углу группы.
4. Чтобы отобразить или скрыть иконку в группе, коснитесь иконки «+» или «-» или перетаскивайте соответствующие элементы.



10.2. Дистанционное управление

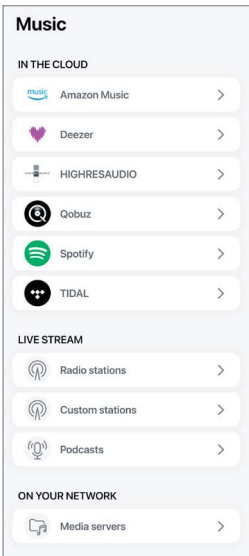
- С помощью иконок дистанционного управления вы можете напрямую включить саундбар или сменить источник.



- Чтобы выключить саундбар, коснитесь иконки активного источника.

10.3. Аудиоконтент

Приложение KEF Connect позволяет воспроизводить аудиоконтент из стриминговых сервисов, а также интернет-радиостанции и подкасты.

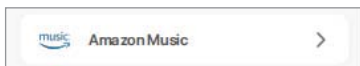


10.3.1. Воспроизведение с помощью стриминговых сервисов

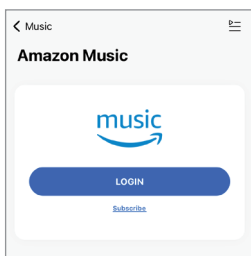
10.3.1.1. Amazon Music



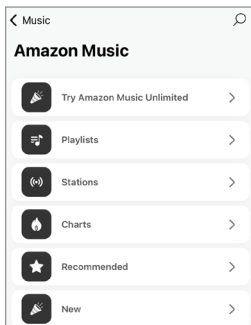
1. Коснитесь иконки Amazon Music в приложении KEF Connect в разделе Music in the Cloud.



2. Войдите в учетную запись Amazon Music.



3. Запустите воспроизведение аудиоконтента.



10.3.12 Deezer

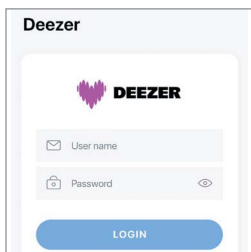


DEEZER

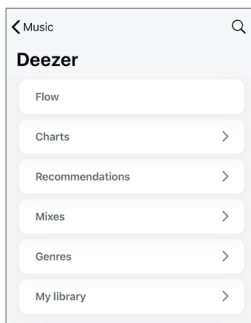
1. Коснитесь иконки Deezer в приложении KEF Connect в разделе Music in the Cloud.



2. Войдите в учетную запись Deezer.



3. Запустите воспроизведение аудиоконтента.



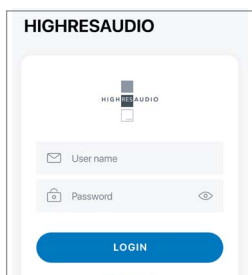
10.3.1.3. HIGHRESAUDIO



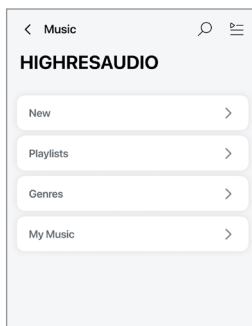
1. Коснитесь иконки HIGHRESAUDIO в приложении KEF Connect в разделе Music in the Cloud.



2. Войдите в учетную запись HIGHRESAUDIO.



3. Запустите воспроизведение аудиоконтента.



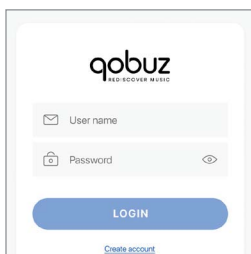
10.3.14. Qobuz



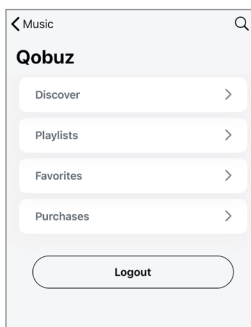
1. Коснитесь иконки Qobuz в приложении KEF Connect в разделе Music in the Cloud.



2. Войдите в учетную запись Qobuz.



3. Запустите воспроизведение аудиоконтента.



10.3.1.5. Spotify



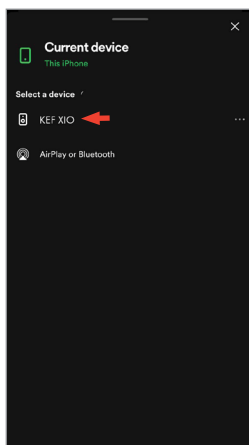
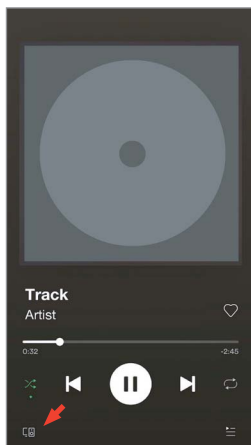
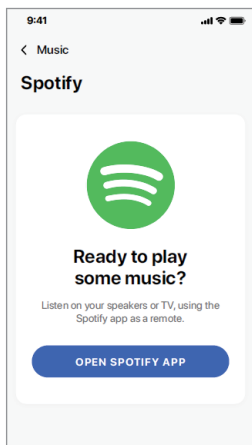
1. Коснитесь иконки Spotify в приложении KEF Connect в разделе Music in the Cloud.



Вам будет предложено открыть приложение Spotify на мобильном устройстве.

2. Выберите аудиоконтент в приложении Spotify.
3. Коснитесь иконки (🔊) в нижней части экрана воспроизведения.
4. Для запуска воспроизведения аудиоконтента выберите KEF XIO (или другое созданное вами название саундбара).

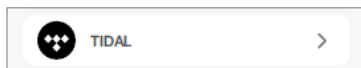
[Шаги 4–6]



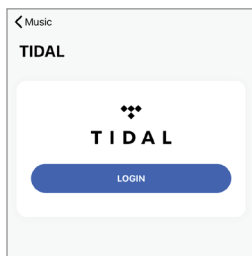
10.3.1.6. TIDAL



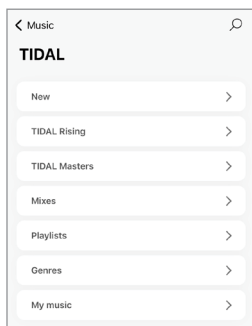
1. Коснитесь иконки TIDAL в приложении KEF Connect в разделе Music in the Cloud.



2. Войдите в учетную запись TIDAL.



3. Запустите воспроизведение аудиоконтента.

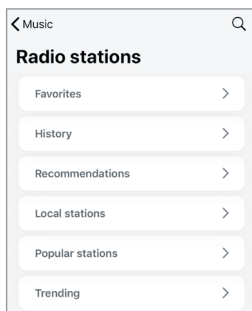


10.3.17. Интернет-радио

1. Коснитесь иконки Radio stations («Радиостанции») в приложении KEF Connect в разделе Live Stream.

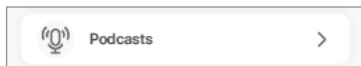


2. Запустите воспроизведение аудиоконтента.

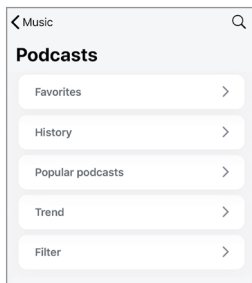


10.3.18. Подкасты

1. Коснитесь иконки Podcasts («Подкасты») в приложении KEF Connect в разделе Live Stream.



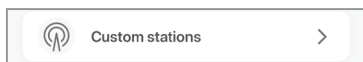
2. Запустите воспроизведение аудиоконтента.



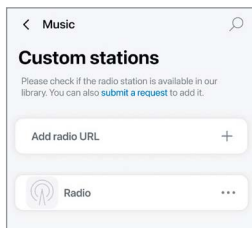
10.3.19. Пользовательские радиостанции

Если вы не смогли найти радиостанции в подразделе Radio Stations, вы можете добавить их в подраздел пользовательских станций (Custom stations).

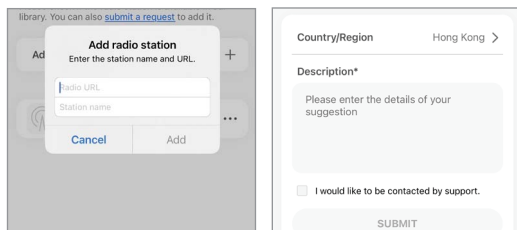
1. Чтобы получить доступ к пользовательским станциям, коснитесь иконки Custom stations в разделе Live Stream в приложении KEF Connect.



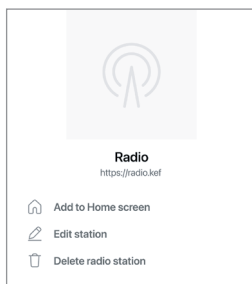
2. Выберите функцию Add Radio URL «Добавить URL-адрес радиостанции».



3. Введите URL-адрес и название радиостанции, а затем коснитесь иконки Add («Добавить»). Радиостанция будет сохранена в разделе Custom stations («Пользовательские станции»). Вы можете добавить радиостанцию другим путем, нажав на функцию submit a request («Отправить запрос»), чтобы отправить запрос на добавление.



4. При необходимости коснитесь иконки радиостанции, чтобы отредактировать данные.



10.3.2. Управление воспроизведением

Для управления воспроизведением используются указанные ниже функции. Обратите внимание, что эти функции могут быть доступны не для всех источников, интерфейс управления может отличаться.

10.3.2.1. Меню воспроизведения



10.3.2.2 Поиск

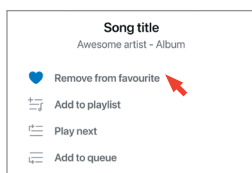
Для поиска исполнителей, альбомов или композиций в текущем источнике коснитесь иконки поиска (🔍).



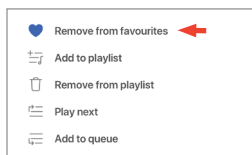
10.3.2.3. Избранное

- **Выбор или отмена выбора в избранном**

Для того чтобы добавить в избранное или удалить из избранного какой-либо элемент (аудиофайл, подкаст, радиостанцию), коснитесь иконки (...), а затем Add to favourite («Добавить в избранное») или Remove from favourite («Удалить из избранного»).



Вы также можете нажать иконку (...) рядом с элементом (например, треком, альбомом или списком воспроизведения). Либо, нажав и удерживая элемент, выбрать Add to Favourites («Добавить в избранное») или Remove from Favourites («Удалить из избранного»).



- **Доступ к избранному**

Чтобы отобразить избранное в текущем источнике, выберите функцию Favourites («Избранное») в главном меню.

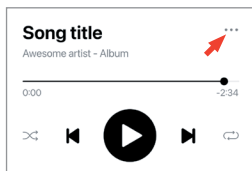


10.3.2.4. Очередь воспроизведения

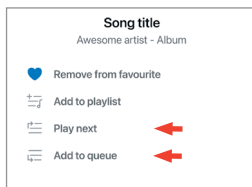
Добавление трека в очередь означает, что он будет воспроизведен следующим после текущего трека. Очередь не может быть сохранена как список.

- **Добавление трека в очередь**

1. Коснитесь иконки (...) в меню воспроизведения.



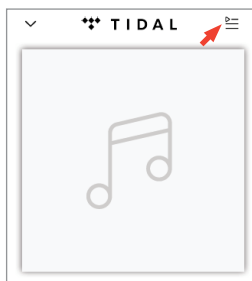
2. Выберите функцию Add to Queue («Добавить в очередь»), чтобы добавить трек в конец очереди. Либо выберите функцию Play next («Воспроизвести следующим»), чтобы воспроизвести трек следующим в очереди.



Вы также можете добавить в очередь воспроизведения все треки исполнителя, все треки из альбома или все треки из списка воспроизведения.

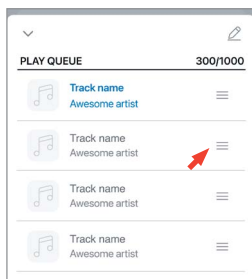
- **Отображение текущей очереди**

Коснитесь иконки (≡) в верхнем правом углу в меню воспроизведения.



• Редактирование очереди

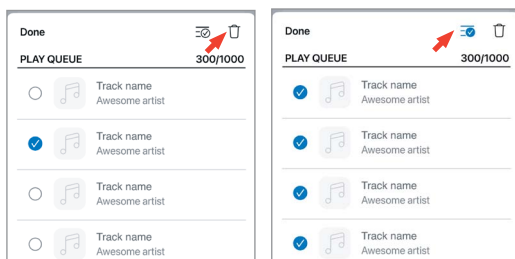
1. Чтобы отредактировать очередь воспроизведения, нажмите и удерживайте иконку () , расположенную справа от названия трека. Затем, удерживая иконку, перетащите трек вверх или вниз в очереди.



2. Чтобы удалить трек из очереди, коснитесь иконки редактирования () в верхнем правом углу.



3. Выберите трек в очереди и коснитесь иконки мусорной корзины () для удаления. Вы также можете выбрать несколько треков для удаления или коснуться иконки () , чтобы выбрать все треки одновременно.



10.3.2.5. Списки воспроизведения

Список воспроизведения — это список композиций, которые можно воспроизводить в последовательном порядке в соответствии с вашими предпочтениями. Списки воспроизведения можно сохранять для многократного прослушивания.

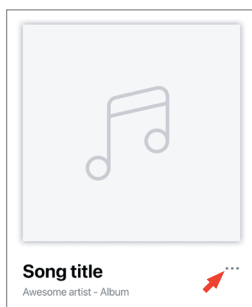
- **Доступ к спискам воспроизведения**

В текущем источнике в главном меню выберите функцию Playlists («Списки воспроизведения»).

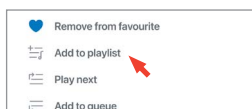


- **Создание списка воспроизведения**

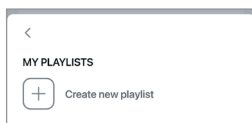
1. Коснитесь иконки (...) в списке треков или в меню воспроизведения.



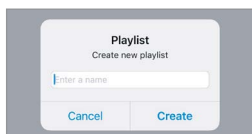
2. Выберите функцию Add to Playlist («Добавить в список воспроизведения»).



3. Выберите функцию Create New Playlist («Создать новый список воспроизведения»).

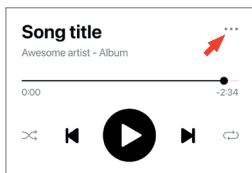


4. Придумайте название для списка и коснитесь иконки «Create».

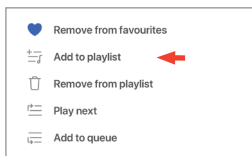


- **Добавление композиций в список воспроизведения**

1. Коснитесь иконки (...) в списке треков или в меню воспроизведения.



2. Выберите функцию Add to Playlist («Добавить в список воспроизведения»).



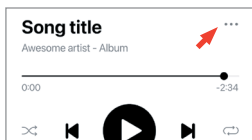
3. Выберите список воспроизведения, в который необходимо добавить выбранный трек.



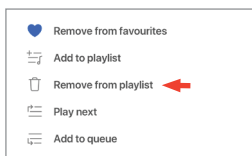
Вы также можете добавить в список воспроизведения все треки исполнителя или все треки из альбома.

- **Редактирование списка воспроизведения**

1. Коснитесь иконки (...) в списке треков или в меню воспроизведения.

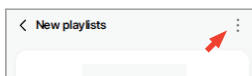


2. Выберите функцию Remove from playlist («Удалить из списка воспроизведения»).

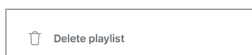


- **Удаление списка воспроизведения**

1. Коснитесь иконки (⋮) в правом верхнем углу списка воспроизведения.



2. Коснитесь иконки Delete playlist («Удалить список воспроизведения»).



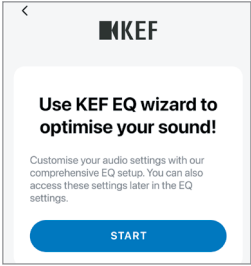
10.4. Эквалайзер

Настройте звук в соответствии с вашей зоной прослушивания и вашими предпочтениями.

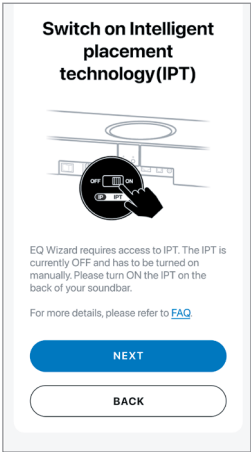
10.4.1. Мастер настройки эквалайзера (EQ Wizard)

Эта функция поможет настроить звук с помощью нашей комплексной настройки эквалайзера.

1. Чтобы запустить мастер настройки эквалайзера (EQ Wizard), коснитесь иконки Start («Пуск»).



2. Установите переключатель технологии «умного расположения» (IPT) на задней панели в положение ON. Данная функция позволит определить местоположение в комнате и оптимизировать настройки эквалайзера. Коснитесь иконки Next («Далее»).



3. Продолжайте настройку эквалайзера, следуя инструкциям на экране.

How high is your soundbar?

How to measure on a TV cabinet



The distance from the floor to the bottom of the soundbar should be between 20cm and 100cm. Avoid placement outside of this range.

20cm 60cm 100cm

NEXT

What is your room size?

Less than 20m²

Between 20m² and 40m²

Greater than 40m²

NEXT

BACK

Do you want to set up a subwoofer?

SET UP NOW

SKIP

BACK

ⓘ To ensure your subwoofer outputs sound, please complete the setup. You can configure it later in EQ settings

Select your subwoofer

KEF KC62

KEF KF92/KC92

KEF Kube 8b/8MIE

KEF Kube 10b/10MIE

KEF Kube 12b/12MIE

KEF Kube 15 MIE

KEF T2 Subwoofer

+

Other

On the back of your subwoofer

- ▶ Enable LFE mode by turning the cross-over dial to LFE, OR selecting LFE using the MODE switch (dependant on KEF subwoofer model)
- ▶ Set the Volume/Gain to 12 o'clock

Volume



MIN MAX

Note:
The settings provided by KEF will provide excellent integration in most setups. Further adjustments can be made using the in-app settings, allowing to fine-tune the system for your room and/or personal taste.

NEXT

Step 1 — 2 — 3

XIO orientation

Please select the position of XIO.



On a TV cabinet

On a wall

NEXT

Step 1 — 2 — 3

Calibration in progress



ⓘ Calibration may take up to 45 seconds

Name your profile

You can rename it later in EQ settings.

Profile name

SAVE



Calibration Complete

Your speaker is now calibrated.

DONE

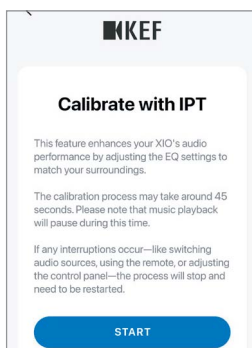
10.4.2. Калибровка звука с помощью технологии «умного расположения» (автоматическая подстройка звука под акустические особенности помещения)

Эта функция улучшает качество звука вашего саундбара, автоматически подстраивая настройки эквалайзера под условия прослушивания.

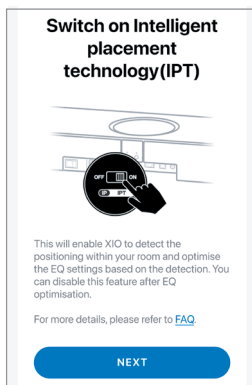
Процесс калибровки занимает около 45 секунд, в течение которых воспроизведение звука будет приостановлено.

В случае прерывания процесса калибровки (например, при выборе источника, или использовании пульта дистанционного управления) процесс калибровки будет остановлен и его потребуется перезапустить.

1. Чтобы запустить мастер настройки эквалайзера (EQ Wizard), коснитесь иконки Start («Пуск»).



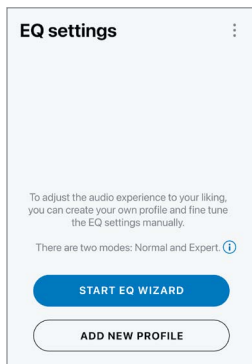
2. Установите переключатель технологии «умного расположения» (IPT) на задней панели в положение ON. Данная функция позволит определить местоположение в комнате и оптимизировать настройки эквалайзера.



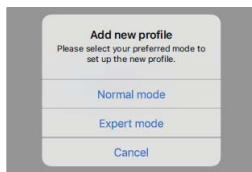
3. Продолжайте калибровку, следуя инструкциям на экране.

10.4.3. Стандартный режим (Normal Mode)

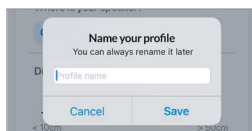
1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки настройки эквалайзера () в нижней части главного меню.
2. Коснитесь иконки Add new profile («Добавить новый профиль»). Вы также можете выбрать функцию Start EQ Wizard, начав процесс мастера настройки эквалайзера (см. «Мастер настройки эквалайзера (EQ Wizard)»).



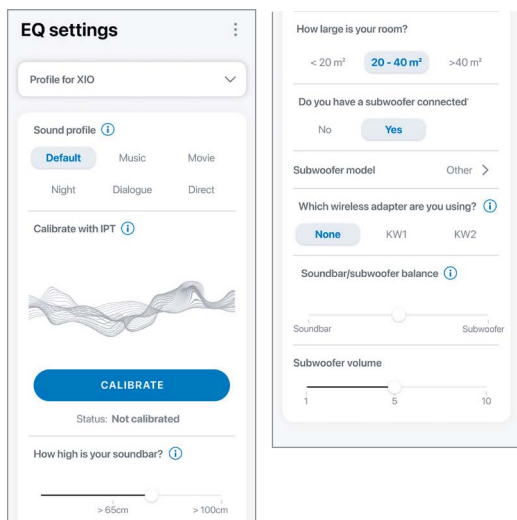
3. Выберите функцию Normal mode («Стандартный режим»).



4. Придумайте название для нового профиля и затем коснитесь иконки Save («Сохранить»).



5. Установите настройки в соответствии с вашей зоной прослушивания.



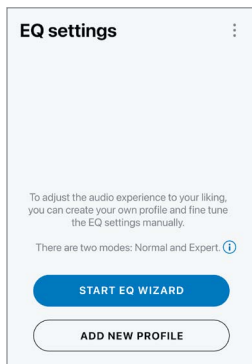
- Sound profile («Предустановленный профиль»): Default / Music / Movie / Night / Dialogue / Direct)
- Calibrate with IPT («Калибровка звука с помощью технологии «умного расположения» (IPT)»)
- How high is your soundbar? («Как высоко размещен саундбар над уровнем пола»): > 65 см / > 100 см
- How large is the room? («Площадь помещения»): < 20 м² / 20–40 м² / > 40 м²)
- Do you have a subwoofer connected («Подключен ли сабвуфер»): No / Yes
- Subwoofer model («Модель сабвуфера»)
- Which wireless adapter are you using? («Какой беспроводной адаптер вы используете?»): None / KW1* / KW2*
- Soundbar/subwoofer balance (Баланс саундбара/сабвуфера)
- Громкость сабвуфера: от 1 до 10

6. Коснитесь иконки Save («Сохранить») после завершения настроек.

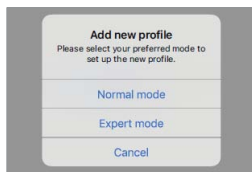
*KW1 и KW2 можно выбрать одновременно.

10.4.4. Экспертный режим (Expert Mode)

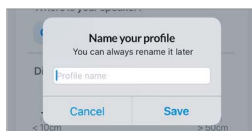
1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки настройки эквалайзера () в нижней части главного меню.
2. Коснитесь иконки Add new profile («Добавить новый профиль»). Вы также можете выбрать Start EQ Wizard, начав процесс мастера настройки эквалайзера (см. [Мастер настройки эквалайзера \(EQ Wizard\)](#)).



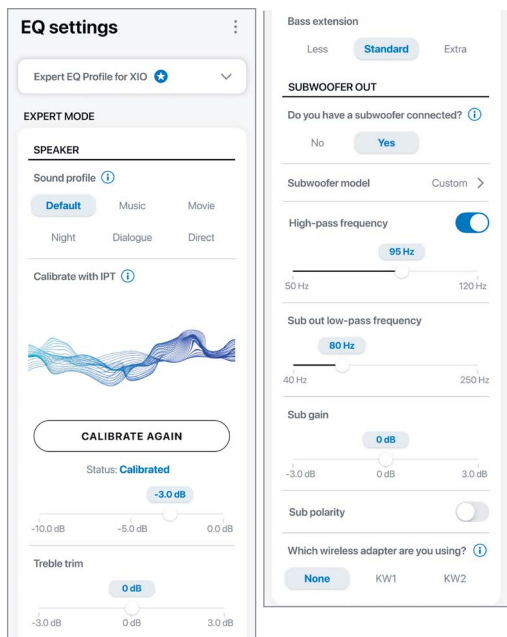
3. Выберите функцию Expert mode («Экспертный режим»).



4. Придумайте название для нового профиля и затем коснитесь иконки Save («Сохранить»).



- Экспертный режим позволяет более точно настраивать параметры эквалайзера. Установите настройки в соответствии с вашей зоной прослушивания.



- Sound profile («Предустановленный профиль»): Default / Music / Movie / Night / Dialogue / Direct)
- Calibrate with IPT («Калибровка звука с помощью технологии «умного расположения» (IPT)»)
- Treble Trim («Высокие частоты»): от -3.0 до 3.0 дБ
- Bass Extension («Низкие частоты»): Less («Убавить») / Standard («Стандарт») / Extra («Добавить»)
- Subwoofer connected («Подключен ли сабвуфер»): No / Yes
- Subwoofer model («Модель сабвуфера»)
- High-Pass Frequency («Фильтр высоких частот»): On («вкл») / Off («выкл»), от 50 Гц до 120 Гц
- Sub Out Low-Pass Frequency («Фильтр низких частот сабвуфера»): от 40 до 250 Гц
- Sub Gain («Усиление сабвуфера»): от -3.0 до 3.0 дБ
- Sub Polarity («Полярность сабвуфера»): On («вкл») / Off («выкл»)
- Which wireless adapter are you using? («Какой беспроводной адаптер вы используете?»): None / KW1* / KW2*

- Коснитесь иконки Save («Сохранить») после завершения настроек.

*KW1 и KW2 можно выбрать одновременно.

10.4.5. Основные сведения о настройках эквалайзера

Sound profile («Предустановленные профили»).

- Default. Универсальная настройка, подходящая для большинства вариаций. Годится как для музыки, так и для фильмов.
- Music. Подходит для музыки. Сбалансированный, естественный звук с четкими деталями и минимальными эффектами.
- Movie. Улучшает кинематографические впечатления за счет усиления диалогов, расширения звуковой сцены и подчеркивания ярких эффектов.
- Night. Усиливает тихие звуки и уменьшает громкие за счет сжатия динамического диапазона. На выходе получается чистый, сбалансированный звук, не мешающий окружающим во время просмотра видео поздно ночью.
- Dialogue. Повышает четкость речи за счет усиления «голосовых» частот и уменьшения фонового шума. Подходит для телепередач, документальных фильмов и новостных программ, где понимание произносимых слов имеет решающее значение.
- Direct. Звук без каких-либо окрасок и улучшений. Стереозвук воспроизводится только из двух динамиков.

Bass Extension («Низкие частоты»).

С помощью этой настройки можно отрегулировать низкие частоты саундбара.

Soundbar/Subwoofer Balance (Баланс саундбара/сабвуфера):

Эта настройка регулирует передачу низких частот между сабвуфером и саундбаром. Если переместить ползунок ближе к варианту Subwoofer («Сабвуфер»), то большая часть низких частот будет выводиться на сабвуфер.

High-Pass Frequency («Фильтр высоких частот»).

Саундбар будет воспроизводить только те частоты, которые расположены выше установленного значения.

Sub Out Low-Pass Frequency («Фильтр низких частот сабвуфера»).

Сабвуфер будет воспроизводить только те частоты, которые расположены ниже установленного значения. Используйте эту настройку вместе с фильтром высоких частот для более чистого звучания саундбара в связке с сабвуфером, чтобы АЧХ была без выраженных провалов или пиков.

Sub Gain («Усиление сабвуфера»).

Данная настройка изменяет уровень выходного сигнала на сабвуфер.

Sub Polarity («Полярность сабвуфера»).

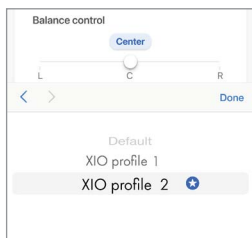
Изменение полярности сабвуфера может решить проблему отсутствия низких частот.

Which wireless adapter are you using? («Какой беспроводной адаптер вы используете?»).

KW-1 и KW-2 — это комплекты адаптеров для сабвуфера, которые передают сигналы беспроводным методом. Включите эту функцию, если вы используете KW-1 или KW-2.

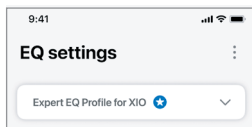
10.4.6. Выбор предустановленного профиля

1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки настройки эквалайзера (⚙️) в нижней части главного меню.
2. Выберите функцию Default («По умолчанию»), а затем профиль, который будет применяться к саундбару. Профили со звездочкой создаются в экспертном режиме.

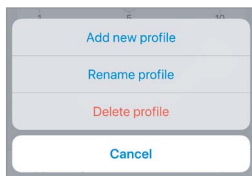


10.4.7. Переименование предустановленного профиля

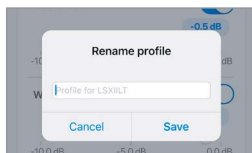
1. В выбранном профиле коснитесь иконки (⋮) в верхнем правом углу.



2. Выберите функцию Rename profile («Переименовать профиль»).

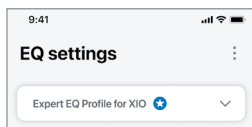


3. Создайте новое название профиля и коснитесь иконки Save («Сохранить»).

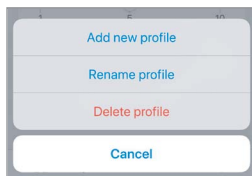


10.4.8. Удаление предустановленного профиля

1. В выбранном профиле коснитесь иконки (⋮) в верхнем правом углу.



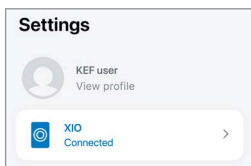
2. Выберите функцию Delete profile («Удалить профиль»).



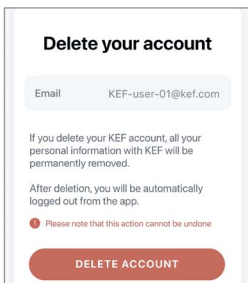
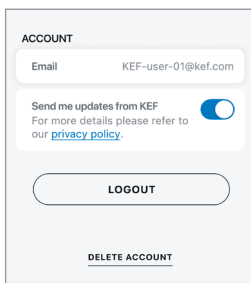
10.5. Учетная запись

С помощью данного меню можно просмотреть персональные данные (имя учетной записи и аватар) вашей зарегистрированной учетной записи пользователя, а также удалить учетную запись.

1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (👤) в нижней части главного меню.



2. Коснитесь иконки View profile («Просмотреть профиль»).
3. Чтобы удалить учетную запись, коснитесь иконки Delete Account в нижней части экрана и следуйте инструкциям. Процесс удаления учетной записи может занять до 10 рабочих дней. После завершения вы получите электронное письмо с подтверждением.

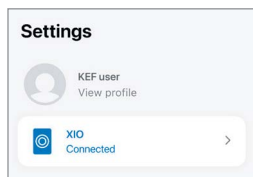


10.6. Выбор акустической системы

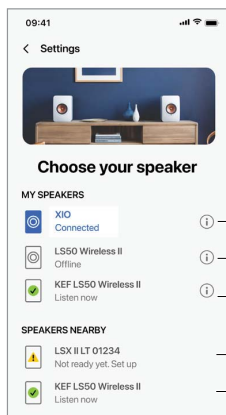
10.6.1. Выбор и настройка внешних акустических систем

С помощью данного меню можно подключить для воспроизведения внешние акустические системы. Сначала необходимо настроить все акустические системы через одно и то же приложение KEF Connect. После настройки они будут доступны для выбора.

1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (🔊) в нижней части главного меню.
2. Выберите название подключенной акустической системы.



3. Выберите внешние акустические системы для воспроизведения.



- ① — Используемая акустическая система
- ① — Выключенная акустическая система из той же сети
- ① — Неиспользуемая в данный момент акустическая система из той же сети
- Не настроенная для использования в приложении KEF Connect
- Настроенная для использования в приложении KEF Connect, но на другом мобильном устройстве

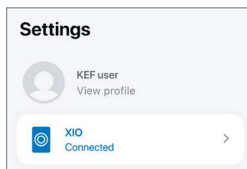


Акустические системы, указанные в разделе Speakers Nearby («Доступные акустические системы»), находятся в одной сети, но еще не готовы к управлению через приложение KEF Connect на вашем мобильном устройстве.

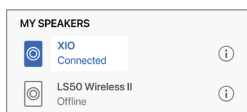
10.6.2. Сведения об акустической системе (Speaker Info)

С помощью данного меню можно получить дополнительные сведения о подключенных акустических системах, а также переименовать или убрать их из приложения KEF Connect.

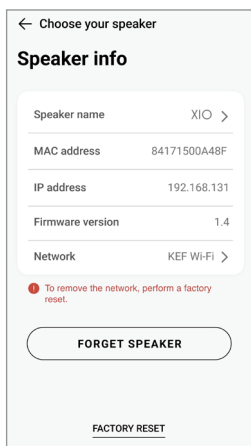
1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (⚙️) в нижней части главного меню.
2. Выберите название подключенной акустической системы.



3. Коснитесь символа (i) рядом с названием подключенной акустической системы.



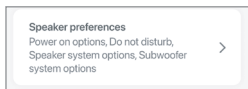
4. Проверьте MAC-адрес, IP-адрес и версию программного обеспечения акустической системы. Вы также можете переименовать акустическую систему или убрать ее из приложения KEF Connect.



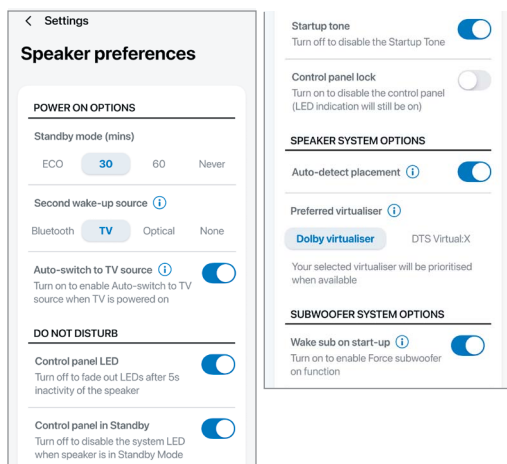
10.7. Настройки акустической системы (Speaker Preferences)

С помощью данного меню можно выполнить некоторые настройки акустической системы. Для доступа к этому меню:

1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (🏠) в нижней части главного меню.
2. Выберите функцию Speaker preferences («Настройки акустической системы»).



3. Выполните необходимые настройки.



10.7.1. Настройки энергосбережения (Power on options)

10.7.1.1. Режим ожидания (Standby Mode)

С помощью этой функции можно установить интервал (ECO (20), 30 или 60 минут), в течение которого акустическая система будет бездействовать во включенном состоянии перед автоматическим переходом в режим ожидания. Если выбран вариант Never («Никогда»), акустическую систему необходимо выключать каждый раз вручную.

10.7.1.2. Источник автоматического включения (Second wake up source)

С помощью этой функции можно установить автоматическое включение акустической системы при поступлении аудиосигнала от выбранного вами источника. Эта настройка недоступна, если в функции Standby Mode («Режим ожидания») установлено значение ECO.

10.7.1.3. Автоматический выбор режима TV в качестве источника (Auto-Switch to TV Source)

С помощью этой функции можно установить автоматический выбор режима TV в качестве источника при включении телевизора.

10.7.2. Режим «Не беспокоить» (Do Not Disturb)

10.7.2.1. Индикаторы в режиме бездействия (Control Panel LED)

Если функция включена, то светодиодные индикаторы постепенно гаснут через 5 секунд бездействия.

10.7.2.2. Индикаторы в режиме ожидания (Control Panel in Standby)

Если функция включена, то светодиодные индикаторы будут отключаться, когда акустическая система находится в режиме ожидания.

10.7.2.3. Сигнал включения (Strat Up Tone)

С помощью этой функции можно отключить звуковой сигнал при включении акустической системы.

10.7.2.4. Блокировка панели управления (Control Panel Lock)

С помощью этой функции можно заблокировать панель управления (светодиодная индикация будет по-прежнему включена).

10.7.3. Системные функции (Speaker System Options)

10.7.3.1. Выбор кодека объемного звучания (Preffered Virtualizer)

С помощью этой функции выберите нужный вам кодек объемного звучания: Dolby или DTS Virtual X.

10.7.4. Функции сабвуфера (Subwoofer System Options)

10.7.4.1. Автоматическое включение сабвуфера (Wake Up Start Up)

Эта функция активирует сабвуфер одновременно с включением саундбара. Функция поддерживает только сабвуферы KEF и может быть несовместима с другими сабвуферами.

10.8. Громкость (Volume)

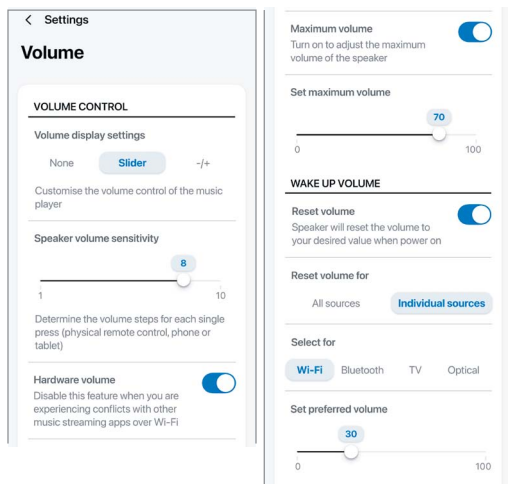
С помощью этой функции можно настроить параметры громкости.

Для доступа к этому меню:

1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (⚙️) в нижней части главного меню.
2. Выберите функцию Volume («Громкость»).



3. Выполните необходимые настройки.

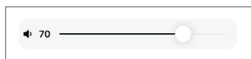


10.8.1. Регулировка уровня громкости (Volume Control)

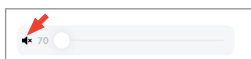
10.8.1.1. Настройка отображения уровня громкости (Volume Display Settings)

Выберите один из вариантов отображения регулятора громкости.

- None («Нет»). Во время воспроизведения регулировка громкости не будет отображаться.
- Slider («Ползунок»). Регулятор громкости будет отображаться в виде ползунка.



Чтобы отключить или включить звук, коснитесь иконки динамика слева.



- +/- . Регулятор громкости будет отображаться в виде кнопок «-» и «+».



Чтобы отключить или включить звук, коснитесь иконки динамика по центру.



10.8.1.2. Чувствительность регулировки громкости (Speaker Volume Sensitivity)

С помощью этой функции можно установить количество шагов увеличения громкости для каждого нажатия кнопок регулировки громкости на вашем устройстве.

10.8.1.3. Регулировка уровня громкости с помощью кнопок на мобильном устройстве (Hardware Volume)

Данная функция доступна только на устройствах iOS. Кнопки громкости саундбара синхронизируются с физическими кнопками громкости на вашем мобильном устройстве. Если у вас возникли конфликты с другими приложениями для стриминга по Wi-Fi, отключите эту функцию.

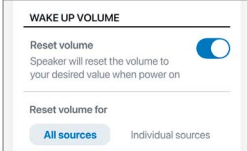
10.8.1.4. Максимальная громкость (Maximum Volume)

С помощью этой функции можно установить порог максимальной громкости. Применяется ко всем источникам.

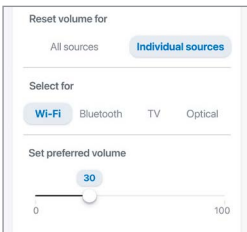
10.8.2. Уровень громкости при включении (Wake Up Volume)

С помощью этой функции можно установить уровень громкости при включении акустической системы. Эту функцию можно применить сразу ко всем источникам или установить разные уровни для каждого источника по отдельности.

Все источники (All sources)



Отдельные источники (Individual sources)

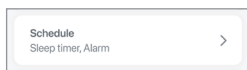


10.9. Расписание (Schedule)

С помощью этой функции можно установить таймер автоматического выключения («Режим сна») и настроить будильник. Вы можете указать время таймера, чтобы саундбар выключался в соответствии с вашим расписанием. Кроме того, саундбар может автоматически включаться по установленному будильнику и воспроизводить аудио на основе выбранного вами альбома, плейлиста или радиостанции.

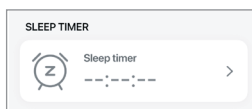
Для доступа к этому меню:

1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (⚙️) в нижней части главного меню.
2. Выберите функцию Schedule («Расписание»).

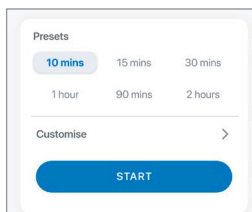


10.9.1. Установка таймера режима сна (Sleep Timer)

1. Коснитесь иконки >.



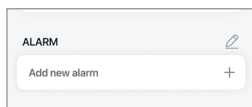
2. Выберите предустановленный таймер или коснитесь иконки > справа от Customize для установки необходимого вам времени.



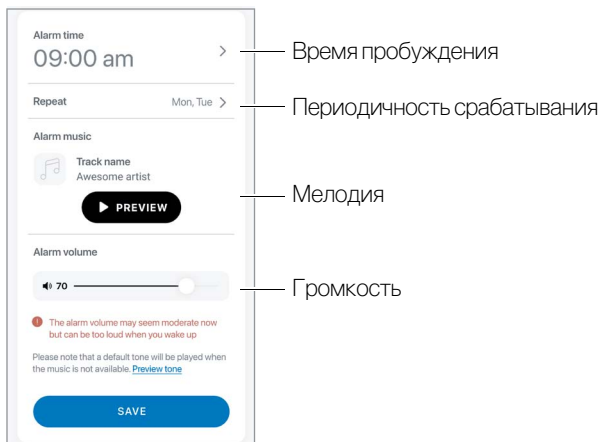
3. Коснитесь иконки Start («Пуск») для запуска таймера.

10.9.2. Установка будильника (Alarm)

1. Коснитесь иконки Add new alarm («Добавить новый будильник»).



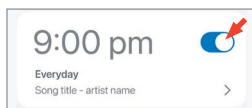
2. Установите параметры будильника, затем коснитесь иконки Save («Сохранить»).



При установке мелодии будильника следуя инструкциям на экране. Выберите необходимый альбом, плейлист или радиостанцию для воспроизведения аудио по расписанию будильника.

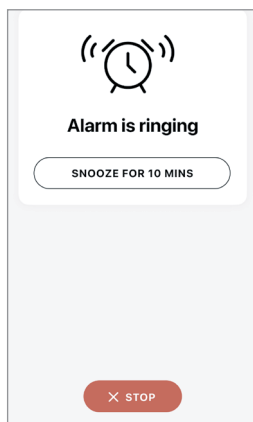
10.9.3. Включение и выключение будильника

- Установите переключатель, указанный на рисунке ниже, чтобы включить или выключить запланированный будильник.



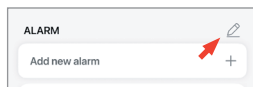
10.9.4. Отключение сигнала будильника

- Коснитесь иконки Stop («Стоп»), чтобы отключить сигнал будильника до следующего запланированного времени. Или коснитесь иконки Snooze for 10 mins («Отложить на 10 минут»), чтобы ненадолго отключить сигнал.

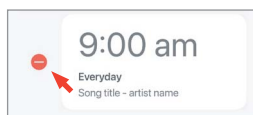


10.9.5. Удаление запланированного будильника

1. Коснитесь иконки редактирования (✎).



2. Коснитесь иконки (–), чтобы удалить будильник.

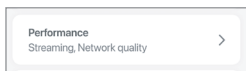


10.10. Качество передачи сигнала (Performance)

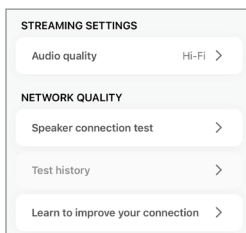
С помощью этого меню вы можете настроить параметры потоковой передачи и оценить качество вашей сети.

Для доступа к этому меню:

1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (🔊) в нижней части главного меню.
2. Выберите функцию Performance («Производительность»).



3. Выполните необходимые настройки.



10.10.1. Качество звука (Audio Quality)

С помощью этой функции можно выбрать качество звука для стриминговых сервисов.

- Hi-Fi (Hi-Fi quality). Всегда выбирайте этот параметр для наилучшего качества звука. Максимальное качество аудио зависит от конкретного сервиса и условий вашей подписки.
- High (CD quality). Выберите этот параметр, если качество звука снижено из-за перегруженной сети.
- Normal (MP3 quality). Выберите этот параметр, если звук пропадает из-за перегруженной сети.

10.10.2. Качество сети (Network Quality)

Эта функция позволяет оценивать качество вашей сети. Подробнее см. в разделе «[Тест соединения акустической системы](#)».

- Speaker connection test («Тест соединения акустической системы»). Выберите эту функцию для выполнения проверки качества сети.

NETWORK INFO

Speaker model	XIO
Speaker name	XIO Living room
Network	KEF Wi-Fi
Network connection	2.4G

START

- Test history («История проверок»). Выберите эту функцию для просмотра истории проверок.

TODAY

XIO 10:00 PM	30.5 Mbps
-----------------	-----------

CLEAR HISTORY

- Learn to improve your connection («Как улучшить качество подключения»). Выберите эту функцию для просмотра советов по оценке и улучшению качества сети на веб-сайте KEF.

10.11. Обновление программного обеспечения

10.11.1. Автоматическое обновление ПО

Акустическая система автоматически проверяет сервер на наличие нового обновления ПО раз в четыре часа. Если новая прошивка будет обнаружена, то система проверит, насколько новое обновление обязательно для установки.

Если обновление окажется обязательным, система автоматически запустит процесс обновления в следующих случаях:

- акустическая система находится в режиме ожидания;
- если источники Wi-Fi или Bluetooth не использовались в течение 60 минут.

Если обновление ПО не обязательно, система автоматически запустит процесс обновления в следующих случаях:

- акустическая система находится в режиме ожидания с 2 до 3 часов ночи;
- если источники Wi-Fi или Bluetooth не использовались в течение 60 минут.

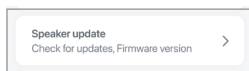
Обновление ПО не выполняется во время использования акустической системы.

10.11.2. Обновление ПО вручную

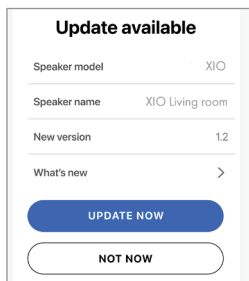
С помощью этой функции можно проверить наличие обновлений ПО вручную.

Для доступа к этому меню:

1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (🔊) в нижней части главного меню.
2. Выберите Speaker update («Обновление акустической системы»).



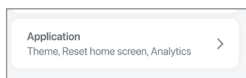
3. При обнаружении новой прошивки коснитесь иконки Update now («Обновить сейчас»), чтобы перейти к обновлению ПО.



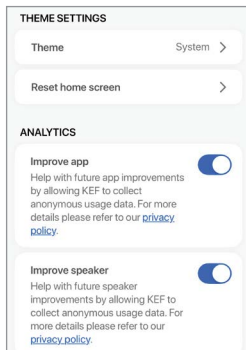
10.12. Приложение (Application)

В этом разделе можно сбросить настройки главного меню и отправить данные аналитики. Для доступа к этому меню:

1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (🏠) в нижней части главного меню.
2. Выберите Application («Приложение»).



3. Выполните необходимые настройки.



10.12.1. Темы (Theme)

С помощью этой функции можно установить фоновую тему приложения: System («Системная»), Light («Светлая») или Dark («Темная»).

10.12.2. Сброс главного меню (Reset Home Screen)

С помощью этой функции можно сбросить главное меню приложения до настроек по умолчанию.

10.12.3. Отправлять данные (Improve App / Improve Speaker)

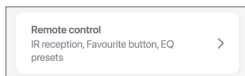
Включенные функции Improve App («Отправлять данные для улучшения приложения») и Improve Speaker («Отправлять данные для улучшения акустической системы») позволяют приложению KEF Connect отправлять анонимные аналитические данные в компанию KEF. Мы рекомендуем включить эти функции, чтобы помочь компании улучшить свою продукцию.

10.13. Пульт дистанционного управления (Remote Control)

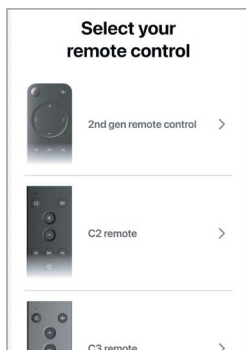
С помощью этой функции можно отключить ИК-приемник пульта дистанционного управления, а также настроить кнопки «Избранное», EQ1 и EQ2.

Для доступа к этому меню:

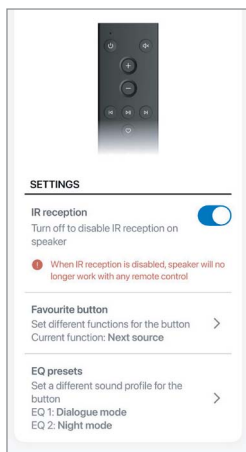
1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (🏠) в нижней части главного меню.
2. Выберите Remote control («Пульт дистанционного управления»).



3. Выберите C2 Remote.



4. Выполните необходимые настройки.



10.13.1. Прием ИК-сигнала (IR Reception)

С помощью этой функции можно включить или отключить прием ИК-сигнала на акустической системе.

10.13.2. Функция для кнопки «Избранное» (Favourite button)

С помощью этой функции можно настроить часто используемую функцию на кнопку «Избранное» пульта дистанционного управления (например, выбор источника, блокировка панели управления, максимальная громкость, настройки громкости, сопряжение по Bluetooth и регулировка выхода сабвуфера).

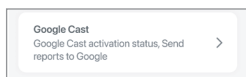
10.13.3. Предустановки эквалайзера (EQ Presets)

С помощью этой функции можно назначить предустановленные профили эквалайзера (например, Movie, Dialogue) кнопкам EQ1 и EQ2 на пульте дистанционного управления.

10.14. Google Cast

Данная настройка связана с активацией службы Google Cast, отправкой отчетов о работе и сбоях устройства в Google.

1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (🔗) в нижней части главного меню.
2. Выберите функцию Google Cast.



10.15. Поддержка (Support)

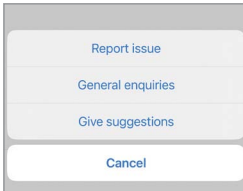
С помощью данного меню можно сообщать о проблемах, предлагать улучшения и подавать общие запросы.

Для доступа к этому меню:

1. В приложении KEF Connect коснитесь иконки (🔗) в нижней части главного меню.
2. Выберите функцию Support («Поддержка»).



3. Выберите необходимый тип поддержки: Report issue («Сообщить о проблеме»), General enquiries («Общие запросы») или Give suggestions («Предложить улучшения»). Далее действуйте в соответствии с инструкциями на экране.



4. Если вы сообщите о проблеме, служба электронной почты автоматически прикрепит отчеты, которые помогут компании KEF изучить проблему. Кроме этого, в своем письме приведите описание проблемы.

Support

Report issue

Speaker model	XIQ
Firmware version	1.1
App version	1.3.2
OS version	iOS 17.0
Device name	iPhone 15
Country/Region	Hong Kong
Issue encountered*	
Describe the issue you've encountered	

Steps to reproduce the issue

Enter the steps to reproduce the issue

Attach file

LOGcom.kef.2023-03...

JPGMVIMG_20230321_2031...

MP4VID_20230321_14.mp4

Supports images and videos*

☐ I would like to be contacted by support.

SUBMIT

11. Поддержка технологии объемного звучания (Spatial Audio)

Аудиокодек — это устройство, кодирующее и декодирующее аудиоданные. Аудиокодек объемного звучания (Spatial Audio Codec) выходит за рамки традиционного стереозвучания. Он создает эффект трехмерного пространства, позволяя слушателю воспринимать звуки с разных направлений, в том числе сверху и снизу.

Примеры аудиокодеков объемного звучания:

- Dolby Atmos
- DTS:X
- SONY 360 Reality Audio
- AirPlay Spatial Audio
- MPEG-H

11.1. Совместимость с саундбаром X10

Способы передачи аудио	Оптический выход	HDMI eARC	HDMI ARC	Беспроводная передача
Стандартные форматы				
5.1 Surround (сжатый)	✓	✓	✓	✓
5.1 Surround (несжатый)	—	✓	✓	—
Форматы объемного звучания				
Dolby Atmos®	—	✓	✓	✓
DTS:X®	✓	✓	—	✓
Sony 360 Reality Audio™	—	✓	—	✓
MPEG-H™	✓	✓	✓	✓
AirPlay® Spatial Audio	—	—	—	✓
Форматы без потери качества				
Dolby TrueHD™	—	✓	✓	✓
DTS-HD® Master Audio (DTS++)	✓	✓	—	✓

Примечание: совместимость зависит от параметров источника и контента. Максимальные поддерживаемые частота дискретизации и битность указаны для каждой конфигурации.

12. Очистка и уход

УВЕДОМЛЕНИЕ!

Опасность короткого замыкания!

Попадание воды и других жидкостей в корпус акустической системы может вызвать короткое замыкание.

- Ни в коем случае не погружайте саундбар в воду или другие жидкости.

УВЕДОМЛЕНИЕ!

Опасность повреждения!

Неправильное обращение с саундбаром может привести к повреждению.

- Не используйте агрессивные чистящие средства, щетки с металлической или нейлоновой щетиной, а также острые или металлические предметы, такие как ножи, жесткие скребки и т. п. Они могут повредить поверхность.
1. Перед очисткой извлеките кабель питания саундбара из розетки.
 2. Очищайте поверхность саундбара чистой тканью без ворса. Для удаления стойких пятен при необходимости используйте бесспиртовое средство для очистки (например, средство для очистки экранов или линз очков).
 3. Ткань на поверхности саундбара обладает водоотталкивающими и грязеотталкивающими свойствами, гарантирующими долговечность. Используйте мягкую хлопчатобумажную ткань, чтобы убрать с поверхности мусор. Также можно использовать маломощный пылесос или автомобильный пылесос, чтобы аккуратно убрать застрявшую грязь из ткани или гриля.

13. Утилизация

13.1. Утилизация упаковки

Перед утилизацией рассортируйте упаковочные материалы. Утилизируйте картон, плотную бумагу и упаковку в соответствии с правилами, действующими в вашем регионе.

13.2. Утилизация акустической системы

Запрещено выбрасывать старую электротехнику вместе с бытовыми отходами!

Саундбар XIO представляет собой электронное изделие, не подлежащее утилизации вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте саундбар в соответствии с правилами, действующими в вашем городе или округе.

13.3. Утилизация аккумуляторов

Запрещено выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовыми отходами!

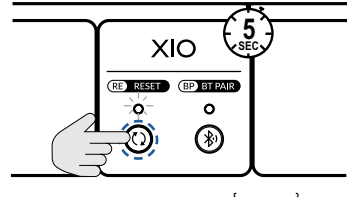
По закону конечный пользователь обязан сдавать все аккумуляторы, независимо от того, содержат ли они вредные вещества*, в пункт сбора, находящийся в ведении муниципальных властей, или розничному продавцу, чтобы их можно было утилизировать экологически безопасным способом.

* отмечены маркировкой: Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец.

14. Часто задаваемые вопросы и устранение неполадок

1. Как сбросить настройки саундбара?

Нажмите и удерживайте кнопку сброса (RESET) на задней панели, пока индикатор над кнопкой не начнет мигать.



2. Что делать при подобной световой индикации?

Индикация	Статус	Устранение неполадок
	Саундбар не может подключиться к сети Wi-Fi.	1. Убедитесь в стабильности вашей сети Wi-Fi. 2. Сбросьте настройки и повторно подключите саундбар к сети. 3. Как вариант, попробуйте подключить саундбар напрямую к роутеру с помощью кабеля LAN.
	Обновление прошивки прервано. НЕ ВЫПОЛНЯЙТЕ СБРОС НАСТРОЕК!	1. Отсоедините кабель питания от саундбара. 2. Подождите примерно 60 секунд. 3. Подключите кабель питания обратно. 4. Повторно выполните обновление прошивки в приложении KEF Connect.
	Системная ошибка.	1. Отсоедините кабель питания от саундбара. 2. Подождите примерно 30 минут. 3. Подключите кабель питания обратно к саундбару. Примечание: неправильное подключение питания может привести к системной ошибке. Не используйте удлинители для розетки.



Индикаторы Bluetooth, Wi-Fi и кнопки включения быстро мигают.

Сработала защита от перегрева.

1. Выключите саундбар и подождите около 15 минут, пока он остынет.
2. Если проблема не будет устранена, обратитесь в службу поддержки клиентов KEF.
3. Примечание: после срабатывания защиты от перегрева громкость воспроизведения будет ограничена. Убедитесь, что передняя, нижняя или задняя панели саундбара не заблокированы никакими предметами для отвода тепла.

3. Совместим ли мой телевизор с саундбаром XIO?

Для наилучшей совместимости рекомендуем подключать саундбар к телевизору через интерфейс eARC. eARC (Enhanced Audio Return Channel) — это расширенный реверсивный звуковой канал, поддерживающий аудиоформаты с высокой скоростью передачи данных, такие как Dolby Atmos, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS:X, MPEG-H и 360 Reality Audio. Если ваш телевизор поддерживает эти кодеки, то саундбар будет воспроизводить наилучшее качество звука.

4. Почему аудиовыход саундбара рассинхронизирован с видеоизображением?

Используйте функцию синхронизации звука или изображения на телевизоре. Убедитесь, что на всех устройствах установлены последние обновления ПО.

5. Как включить Dolby Atmos на саундбаре XIO?

Убедитесь, что вы используете подключение HDMI eARC/ARC, и что ваш телевизор и источник контента поддерживают кодек Dolby Atmos. Установите на телевизоре в функции аудиовыхода настройку Bitstream, Auto или Bypass и выберите контент с поддержкой Dolby Atmos.

6. Как регулировать громкость саундбара?

Вы можете использовать кнопки регулировки громкости на верхней панели саундбара или пульте дистанционного управления. При подключении через HDMI ARC/eARC громкость также регулируется с помощью пульта дистанционного управления телевизора. Саундбар также поддерживает регулировку громкости через приложение KEF Connect.

7. Почему нет звука?

Убедитесь, что саундбар и телевизор включены и правильно подключены к разъему HDMI eARC/ARC телевизора. Убедитесь, что в функции аудиовыход телевизора установлена настройка External Speaker или Soundbar. Также убедитесь, что на телевизоре включена функция CEC.

Попробуйте увеличить громкость и убедитесь, что на саундбаре выбран правильный источник входного сигнала.

8. Можно ли подключить саундбар к проектору или ноутбуку?

Разъем HDMI (ARC/eARC) саундбара предназначен для подключения к разъему ARC/eARC телевизора.

Ноутбуки обычно оснащены выходами HDMI OUT для передачи видео- и аудиосигналов на внешние дисплеи (например, мониторы или телевизоры), а не для передачи аудиосигнала напрямую на саундбар.

Саундбар поддерживает проекторы с выходом ARC/eARC.

9. На какую площадь комнаты рассчитан саундбар XIO?

Оптимальный размер помещения — до 40 м².

15. Приложение

15.1. Технические характеристики

Модель	XIO
Размеры (ВхШхГ)	70x1210x165 мм
Вес	10,5 кг
Излучатели	ВЧ/СЧ: 6 × 50 мм (2") Uni-Q MX ВЧ/СЧ: 2 × 50 мм (2") полнодиапазонных динамика НЧ: 4 × 50x180 мм (2x7") прямоугольных динамика P185 с технологией VECO
Усилители	ВЧ/СЧ: 8 × класс D НЧ: 4 × класс D
Макс. уровень звукового давления на расстоянии 1 м	102 дБ
Диапазон воспроизводимых частот (±3 дБ) при 85 дБ/1 м	34 Гц – 20 кГц
Возможности подключения	
Входы	HDMI 2.1 eARC Оптический TOSLINK USB Type C (сервисный) RJ45 Ethernet (сетевой)
Выходы	RCA-выход на сабвуфер Беспроводной выход на сабвуфер
Беспроводные соединения	KEF Connect AirPlay Google Cast UPnP Compatible Bluetooth 5.3
Стриминговые сервисы	Spotify через Spotify Connect Tidal via Tidal Connect Amazon Music Qobuz Deezer QQ Music via Qplay HIGHRESAUDIO Internet Radio Podcast *Зависит от доступности сервисов в разных странах

Содержание

Настройка

Воспроизведение

Приложение KEF Connect

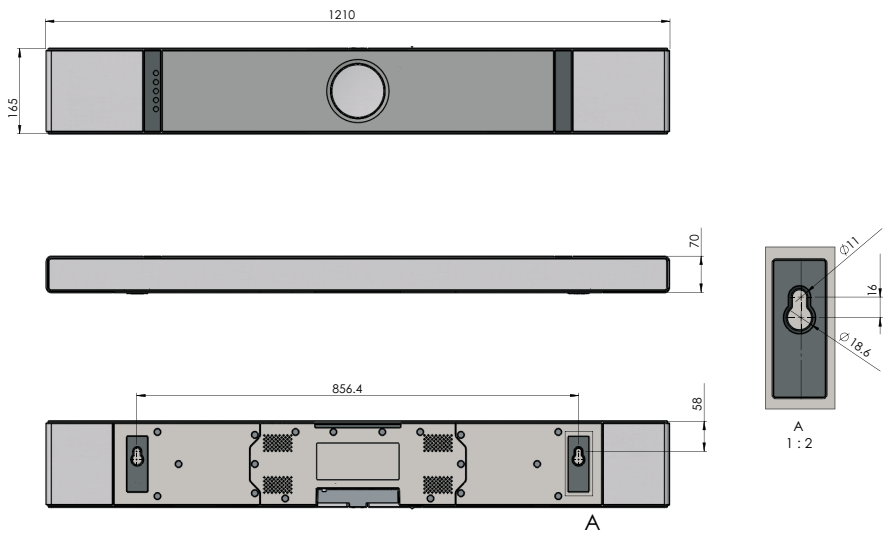
Часто задаваемые вопросы и устранение неполадок

Поддерживаемые форматы	Dolby Atmos, DTS:X, 360 Reality Audio, MPEG-H, FLAC, WAV, AIFF, ALAC, AAC, WMA, MP3, M4A, LPCM и Ogg Vorbis *Зависит от поддержки устройства-источника
Разрешение источника	Сеть: до 384 кГц / 24 бита Оптический вход: до 96 кГц / 24 бита HDMI eARC: до 192 кГц/24 бита *Зависит от разрешения источника
Количество каналов	5.1.2
Стандарт сети Wi-Fi	IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax IPv4, IPv6
Полосы частот сети Wi-Fi	2,4 ГГц / 5 ГГц / 6 ГГц
Параметры мощности и питания	
Максимальная выходная мощность усилителя	820 Вт
Напряжение питания	100–240 В 50/60 Гц
Потребляемая мощность	400 Вт (максимальная рабочая мощность) < 2,0 Вт (в режиме ожидания (ECO)) < 0,5 Вт (в режиме ожидания с выключенным модулем Wi-Fi)

Компания KEF оставляет за собой право вносить поправки или изменения в технические характеристики без предварительного уведомления.

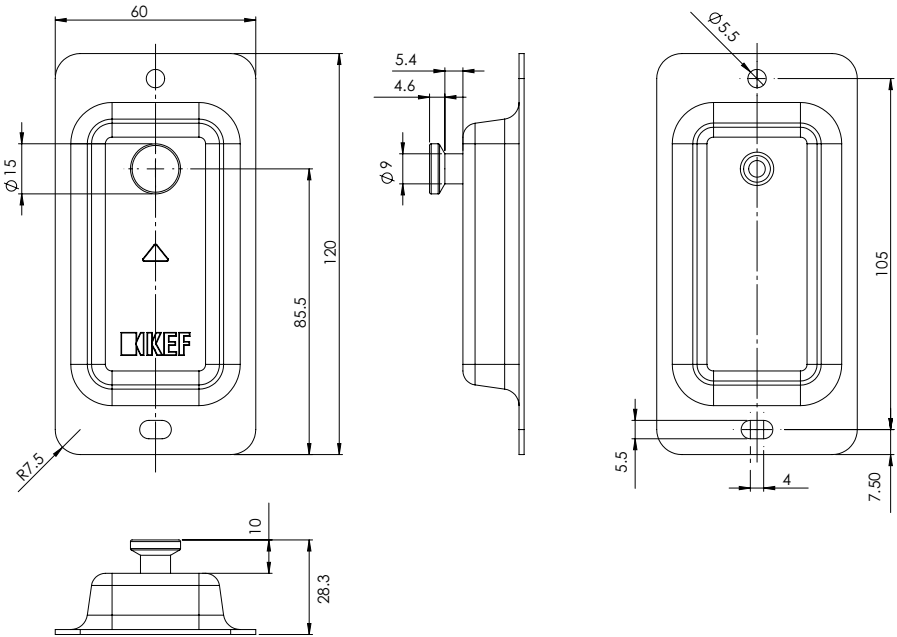
15.2. Размеры

15.2.1. Саундбар X10



Единицы измерения: мм

15.2.2. Монтажный комплект



Единицы измерения: мм

15.3. Тест соединения акустической системы

Тест соединения акустической системы (Speaker Connection Test) в приложении KEF Connect показывает, какая пропускная способность у вашей сети. Тест заключается в загрузке файла со случайного сервера на акустическую систему для проверки каждого параметра работы вашей сети — от пропускной способности вашего интернет-провайдера и трафика сервера до скорости соединения между вашим роутером и акустической системой. Еще одно отображаемое значение — пинг. Это сигнал, который мы используем для проверки доступности сервера и требуемого времени обращения к нему.

Какие скорости необходимы для разных стриминговых сервисов?

Стриминговые сервисы устанавливают разные рекомендации в зависимости от размеров используемых аудиофайлов.

Стриминговый сервис	Минимальная рекомендованная пропускная способность
Tidal (уровень Master)	2 Мбит/с
Amazon Music (Ultra HD)	5–10 Мбит/с
Amazon Music (HD)	1,5–2 Мбит/с
Deezer	5 Мбит/с
Qobuz	10 Мбит/с

Обратите внимание, что эти выделенные скорости являются минимальными и их рекомендуют сами сервисы.

Это означает, что общая пропускная способность вашей сети должна превышать общие требования к пропускной способности всех устройств сети. Если работающие у вас сетевые устройства нуждаются в более высокой пропускной способности, чем та, которая предлагается, вы можете столкнуться с такими проблемами, как снижение скорости, ухудшение производительности и пропадание звука. Это не вызовет большого дискомфорта, если речь идет о просмотре веб-страниц или загрузке файлов (за исключением замедления этих процессов), но станет действительно большой проблемой в случае стриминга аудиоконтента.

В результате проверки скорость оказалась значительно ниже указанной в кон-тракте моим интернет-провайдером. Почему?

Ваш интернет-провайдер рекламирует свою пропускную способность в формате «вплоть до», то есть это максимальная пропускная способность, которую вы можете ожидать от своей сети. На этот показатель могут влиять самые разные факторы, такие как качество кабелей у провайдера, положения о «добросовестном использовании» в вашем с ним договоре и количество пользователей, которые обращаются к одному и тому же серверу.

Но даже если вы получаете от своего интернет-провайдера максимальную заявленную им пропускную способность, узким местом может быть ваша домашняя сеть. Главные причины — это помехи, препятствия и расстояние между роутером и устройством. Даже время суток может иметь значение — чем больше жителей вашего района пользуются интернетом, тем ниже будет пропускная способность сети. Однако есть несколько простых путей повысить результаты теста.

Почему получившийся результат ниже, чем в других тестах?

Тесты подключения к интернету часто оптимизируются таким образом, чтобы выдать вам теоретическую скорость при «наилучшем сценарии», и могут быть наглядным показателем эффективности работы вашего интернет-провайдера, однако не предоставят вам конкретной информации о пропускной способности, которой сможет воспользоваться ваша акустическая система KEF. Тест соединения в приложении KEF Connect создает более точную картину работы акустической системы в своем обычном режиме:

	KEF Connect	Другие тесты
Сервер использованный при проверке	Случайный (реальные условия)	Ближайший (нереалистичные условия)
Количество открытых соединений	Одно (работает по аналогии с вашей акустической системой KEF)	Как можно больше (искусственно доводит пропускную способность вашей сети до максимального уровня)
Файлы загружаются в...	...акустическую систему KEF (факторы качества подключения системы к сети)	...телефон/компьютер (может находиться в зоне более высокого / более низкого качества сети)

Повышение пропускной способности сети

Есть несколько способов улучшить пропускную способность. Некоторые из них очень просты и не требуют знаний о компьютерах и роутерах, другие немного сложнее и связаны с изменениями настроек роутера. При выполнении действий следуйте инструкции к своему роутеру либо обратитесь к специалисту.

Прежде всего важно понять, каким образом ваша акустическая система подключена к роутеру — при помощи Ethernet-кабеля или беспроводным способом.

Если подключение выполнено Ethernet-кабелем, выполните указанные ниже действия.

1. Убедитесь, что программное обеспечение вашего роутера обновлено до последней версии.
Этот первый шаг касается любого электронного устройства, так как обновление ПО способно устранять многие известные проблемы.
2. Перезагрузите роутер.
По сути роутеры — это те же компьютеры, поэтому у них возникают те же проблемы. Дефекты и временные ошибки способны занимать большой объем памяти. Кроме того, может произойти перегрев роутера (и это еще одна причина отказаться от их расположения в замкнутых пространствах!). Также могут возникать конфликты, связанные с IP-адресом. Эти проблемы часто решаются путем перезагрузки. На самом деле перезагрузку роутера рекомендуется выполнять на регулярной основе или каждый раз при ухудшении производительности сети. Некоторые роутеры даже имеют функцию перезагрузки по графику, поэтому вы можете установить эту настройку и «забыть об этом».
3. Осмотрите кабель на наличие повреждений / чрезмерных изгибов.
Длина кабеля для домашних сетей редко является проблемой (например, Cat 6 Ethernet может передавать 10 Гбит/с на расстояние более 37 м), но если они имеют слишком сильные перегибы или повреждения, производительность может снизиться.

4. Если вы используете самодельные сетевые соединения, от них лучше отказаться. Эти устройства удлиняют Ethernet-кабель за счет имеющейся электропроводки. И хотя это решение можно назвать удобным, оно не всегда помогает, так как сильно зависит от качества и топологии вашей электропроводки.

Если используется беспроводное подключение, выполните указанные ниже действия.

Базовые шаги

Действия, которые необходимо выполнить при использовании беспроводного соединения. Эти действия не требуют изменения настроек роутера:

1. Убедитесь, что программное обеспечение вашего роутера обновлено до последней версии.
Этот первый шаг касается любого электронного устройства, так как обновление ПО способно устранять многие известные проблемы.
2. Перезагрузите роутер.
По сути роутеры — это те же компьютеры, поэтому у них возникают те же проблемы. Дефекты и временные ошибки способны занимать большой объем памяти. Кроме того, может произойти перегрев роутера (и это еще одна причина отказаться от их расположения в замкнутых пространствах!). Также могут возникать конфликты, связанные с IP-адресом. Решить все эти проблемы можно путем регулярной перезагрузки роутера (каждые 2 месяца или всякий раз, когда работа сети существенно замедляется).
3. Попробуйте подключиться к своему роутеру через Ethernet-кабель.
Если вам удастся выполнить подключение по кабелю, это устранит описанные ниже проблемы.
4. Сократите расстояние между роутером и устройством.
Сигнал Wi-Fi подобен звуку: чем дальше вы от него удаляетесь, тем «тише» этот сигнал и тем меньше пропускная способность.
5. Уберите от акустической системы устройства, способные передавать сигналы.
Передающие устройства, такие как беспроводные телефоны, устройства Bluetooth, радионяни и даже роутеры могут стать источником помех, если находятся слишком близко. Вы можете решить проблему, отключив находящиеся поблизости передающие устройства и проверив, улучшит ли это производительность сети акустической системы KEF. Если она станет лучше, попробуйте увеличить расстояние между устройствами.
6. Сократите количество препятствий между маршрутизатором и устройством.
Препятствия, как и слишком большие расстояния, могут блокировать сигнал и снижать пропускную способность. В этом смысле самым неблагоприятным материалом является металл (железобетон, задняя поверхность зеркал), в меньшей степени — бетон, штукатурка и кирпич. Поэтому рекомендуется убрать роутер из подвала или шкафа под лестницей.
7. Если ваш роутер находится в другой комнате, попробуйте перейти на диапазон 2,4 ГГц.
Большинство современных роутеров — двухдиапазонные. Это означает, что они передают сигнал в диапазоне как 2,4 ГГц, так и 5 ГГц. Теоретически диапазон 5 ГГц имеет более высокую пропускную способность, но существенно меньший радиус действия и сильно зависит от препятствий. Диапазон 2,4 ГГц, хоть и имеет меньшую пропускную способность, на практике является лучшим выбором, если роутер и акустическая система находятся в разных помещениях.

8. Если у вас много соседей или много сетевых устройств, попробуйте диапазон 5 ГГц. Если у вас много устройств в диапазоне 2,4 ГГц, возможно, вы будете ограничены в пропускной способности. Если ваша акустическая система KEF находится рядом с роутером и между ними (почти) нет препятствий, попробуйте подключить ее к диапазону 5 ГГц для большей пропускной способности. Если препятствия есть, попробуйте перенести в диапазон 5 ГГц сетевые устройства, расположенные возле роутера, освободив диапазон 2,4 ГГц. Эта операция также поможет в случае, если у вас много соседей, так как их сети могут мешать.

Дополнительные шаги

Эти меры чуть более сложные и могут потребовать изменения настроек роутера. При выполнении действий следуйте инструкции к своему роутеру либо обратитесь к специалисту.

1. Измените каналы своего диапазона.

Диапазоны 2,4 ГГц и 5 ГГц включают в себя множество каналов. Другие ближайшие сети, находящиеся на тех же каналах, будут конкурировать за пропускную способность. Поэтому вам необходимо определить при помощи «сетевого анализатора» какие каналы менее перегружены и соответствующим образом настроить роутер. Эта проблема чаще всего встречается в диапазоне 2,4 ГГц из-за большей дальности действия и меньшей пропускной способности, что увеличивает вероятность и помех. Кроме того, каналы 2,4 ГГц перекрывают друг друга — в этом случае обычно помогают каналы 1, 6 и 11. Выбор канала часто устанавливается автоматически, однако целесообразнее будет перейти на ручную настройку, так как одни роутеры переключают каналы лучше, чем другие.

Относительно каналов 5 ГГц необходимо помнить о том, что не все каналы общедоступны во всех странах, в том числе и в РФ.

2. Отключите функцию «управление диапазоном».

Некоторые роутеры оснащены функцией «управления диапазоном». Ее смысл состоит в том, что роутер автоматически размещает устройство на частоте 5 ГГц или 2,4 ГГц в зависимости от того, какая из них лучше подходит для этого устройства в данный момент. Аналогичным образом, у одних роутеров эта функция работает лучше, чем у других, причем некоторые остаются на сети 5 ГГц с более слабым сигналом, вместо того чтобы переключиться на более узконаправленную сеть 2,4 ГГц.

3. Отключите комбинированный идентификатор SSID и используйте каналы 2,4 ГГц и 5 ГГц по отдельности.

Некоторые устройства позволяют задавать одинаковые имя пользователя/пароль для каналов 2,4 ГГц и 5 ГГц вашего роутера. Эта функция может быть очень полезной, однако в некоторых случаях устройства по умолчанию пытаются подключиться к частоте 2,4 ГГц, хотя лучше было бы к 5 ГГц, и наоборот. Использование сетей 2,4 ГГц и 5 ГГц по отдельности оптимизирует пропускную способность, так как позволяет размещать устройства в той или иной сети по вашему усмотрению.

Ячеистые сети и усилители сигнала Wi-Fi

Ячеистые сети и усилители сигнала Wi-Fi могут стать очень полезными инструментами для улучшения охвата сети в домашних условиях. Однако для достижения оптимальных результатов их размещение требует тщательного планирования и правильной установки. Ниже дан краткий обзор ячеистых сетей. За дополнительными техническими подробностями или помощью по настройке ячеистых сетей обратитесь к производителю или в магазин профессиональных сетевых устройств.

Самый важный аспект состоит в том, что они фактически являются ретрансляторами, так как получают данные от роутера и затем передают их на следующий узел или устройство. Это повышает задержку, а также связано с ограниченной пропускной способностью. Соединение между роутером и узлом подвержено тем же проблемам, о которых мы уже говорили: расстояние, препятствия и помехи.

Таким образом, при проектировании ячеистой сети или планировании размещения усилителей сигнала Wi-Fi готовьтесь к приобретению большего количества узлов, чем вы считали необходимым, и размещайте их ближе друг к другу. Так вы сможете максимально повысить потенциальную пропускную способность.

Также стоит упомянуть, что производители маршрутизаторов по-разному используют ячеистую технологию, что может вызвать проблемы совместимости с сетевыми устройствами. Если при использовании беспроводной акустической системы KEF вы столкнулись с подобной проблемой, отправьте через приложение KEF Connect запрос в службу поддержки, приложив файлы отчетов.

15.4. Потребляемая мощность

Потребляемая мощность саундбара XIO в различных режимах работы:

Режим ожидания (ECO)	1,8 Вт
Режим ожидания (стандартный)	3 Вт
Режим ожидания (с выключенным модулем Wi-Fi*)	1,5 Вт
Режим ожидания (с выключенными беспроводными модулями*)	0,45 Вт
Включен (в режиме бездействия)	20 Вт
Включен (с выключенным модулем Wi-Fi)*	20 Вт
Включен (с выключенными беспроводными модулями)*	20 Вт

*Оба режима — с выключенным модулем Wi-Fi и с выключенными беспроводными модулями — поддерживают функцию автоматического включения от источника HDMI.

15.5. ИК-коды команд для пульта дистанционного управления

Саундбар работает от универсального программируемого пульта дистанционного управления при условии, что производители пультов дистанционного управления внедрили ИК-коды команд KEF.

В приведенной ниже таблице перечислены требуемые коды команд.

Формат кода		NEC
Заводской код		0x01

Функции		Коды
1	Включение / переход режима ожидания	0x40
2	Отключение звука	0x20
3	Воспроизведение/пауза	0x18
4	Следующий трек	0x52
5	Следующий источник	0x58
6	Увеличение громкости	0x60
7	Уменьшение громкости	0xA0
8	Предыдущий трек	0xD2
9	Включение	0x38
10	Переход в режим ожидания	0x3A
11	Источник: Wi-Fi	0x30
12	Источник: Bluetooth	0x2A
13	Сопряжение Bluetooth	0x98
14	Источник: оптический вход	0x0A
15	Предустановленная громкость (30%)	0x78
16	Источник: HDMI	0x88
17	Предыдущий источник	0xD0
18	«Избранное» (настраивается в приложении KEF Connect)	0x99
19	EQ1 (настраивается в приложении KEF Connect)	0x77
20	EQ2 (настраивается в приложении KEF Connect)	0x55